



Seenotrettungskreuzer HERMANN MARWEDE

Die HERMANN MARWEDE zählt weltweit zu den leistungsfähigsten Schiffen ihrer Art und ist der größte jemals in Deutschland in Dienst gestellte Seenotrettungskreuzer. Im Sommer 2003 erfolgte die Schiffstaufe, stationiert ist dieses moderne Spezialschiff auf der Hochseeinsel Helgoland. Die HERMANN MARWEDE ergänzt die Rettungsflotte der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) auf dieser zentralen Station im Herzen der Deutschen Bucht ideal. Sie operiert im Zusammenspiel mit anderen Rettungseinheiten auch unter schwierigsten Einsatzbedingungen. Die technische Ausstattung wurde von den Vorleuten, Nautikern und Technikern nach ihren Erfahrungen und Bedürfnissen geplant und entspricht modernsten Sicherheitsaspekten. Die maximale Geschwindigkeit beträgt 25 Knoten (ca. 46 km/h), die maximale Reichweite 2.120 Seemeilen (3.926 km). An Bord befinden sich ein Bordhospital, ein Kran, leistungsstarke Feuerlöscheinrichtungen und ein Hubschrauberdeck. Ende 2012 erhielt der Seenotkreuzer ein neues Tochterboot. Der Name VERENA blieb gleich, jedoch wird nun ein schnelleres Feststrumpf Schlauchboot (Rigid Inflatable Boat/RIB) mit geschlossener Kajüte eingesetzt. Das neue Tochterboot ist bei 8,90 Meter Länge mit zwei Jetantrieben ausgerüstet und läuft eine Höchstgeschwindigkeit von 32 Knoten (ca. 59 km/h). Dank des geringen Tiefgangs von 0,65 Meter kann es auch in flachen Gewässern, beispielsweise um Sandbänke und Untiefen herum, eingesetzt werden.

Seit der Gründung 1865 haben die Besatzungen der DGzRS rund 82.000 Menschen aus Seenot gerettet oder Gefahr befreit. Die Seenotretter finanzieren ihre gesamte Arbeit nach wie vor ausschließlich durch freiwillige Zuwendungen, ohne jegliche staatlich-öffentliche Mittel in Anspruch zu nehmen.

Maritime search and rescue vessel HERMANN MARWEDE

"HERMANN MARWEDE" is one of the most modern ships of this type in the world. It is the largest ocean-going search and rescue vessel ever to enter service in Germany. The ship was named in the summer of 2003 and is stationed on the North Sea island of Helgoland. The "HERMANN MARWEDE" complements the rescue fleet of the German Maritime Search and Rescue Service (DGzRS) and is ideally stationed on this central location in the heart of the German Bight. The ship operates in conjunction with other maritime rescue units even under extreme operating conditions. The ships technical equipment was planned by coxswains, navigators and engineers who were able to fall back on their experience and knowledge of the requirements to meet the latest safety standards. It has a maximum speed of 25 knots (46 km/h; 29 mph) and a maximum range of 3926 km (2120 naut. miles). The ship has its own small hospital, a crane, powerful fire fighting appliances and a helicopter working platform on board. At the end of 2012 the "HERMANN MARWEDE" received a new daughter boat, its name "VERENA" however remained unchanged, this is now a fast Rigid Inflatable Boat/RIB with an enclosed cabin. The new daughter boat with a length of 8.90 meters (29ft 3ins) is powered by two water-jet propulsion units and can achieve a top speed of 32 knots (about 59 km/h). Thanks to the shallow draft of 0.65 metre (2ft 1in) it can also be used in shallow waters, for example around sandbanks and shoals.

Since its foundation in 1865, members of the DGzRS have saved over 82000 people from life-threatening situations. The rescue work of the Society is financed completely from voluntary donations and does not rely on public funding.

Forma hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH. Widerrechtliche Nachahmungen werden getuschelt verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera rigoureusement poursuivie en justice.

Modello y su propiedad de Revell GmbH. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma prodotta della Revell GmbH e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitazione abusiva.

Modell on Revell GmbH. Valmistajalle ja omistajalle on oikeus vastustaa kaikkia laittomia jäljitelmia.

Design and/or copyright of Revell GmbH. Enfringement will result in legal action for damages.

Problema i pravu vlasnosti firmi Revell GmbH. Nekažnjeno podrobno je parazitiranje pod odgovornostima sudova.

Model, Revell GmbH firmasının mülkiyeti ve haklarıdır. Kimsenin eşitsizlikli mahkemeye çıkıp vekaletini.

A forma abdicada é a máis loxal de Revell GmbH. A loxal dos dereitos é a máis loxal de Revell GmbH.

Model manufactured by and property of Revell GmbH. Illegal imitations are subject to prosecution.

Wenn verwendet über ein Eigentum von Revell GmbH. Unrechtmäßige Nachahmungen werden juristisch verfolgt.

Forma produsida e de proprietate de la societate Revell GmbH. Copii sau imitatiuni serio proasidate juridicament. Como determinate na lei.

Modello filialitad or och tillhör Revell GmbH. All kopiering bakom ringt lagar en upplösning.

Firmai firmitatit of Revell GmbH sam ogul har fideikomiss. Larettige efterliggende sagare.

Модель, авторство и права на Revell GmbH. Любое нарушение авторских прав будет преследоваться законом.

И подобно, авторство и права на Revell GmbH. Любое нарушение авторских прав будет преследоваться законом.

Die Rechte an dem Modell sind Eigentum von Revell GmbH.

Tvor by vyroben firmou Revell GmbH a je jejim vlastníkem. Prati nezákonným napodobením se bude postarat soudní orgán.

Firma je proizvedena in je vlasnik Revell GmbH. Nezakonsko kopiranje bilo pravo kaznjeno.

Verwendete Symbole/Used Symbols

Biznaševanje. Sile folijaste simbole, da se den izdelavec. Brevetirane znake, ki jih uporabljamo, so zaščitene. Številke, ki so v uporabi, so zaščitene. Če se uporablja, se mora uporabiti v skladu s pogoji uporabe. Če se uporablja, se mora uporabiti v skladu s pogoji uporabe. Če se uporablja, se mora uporabiti v skladu s pogoji uporabe.

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Breveturen verwendet werden. Die in den nachfolgenden Breveturen verwendeten Zeichen sind geschützt. Die in den nachfolgenden Breveturen verwendeten Zeichen sind geschützt. Die in den nachfolgenden Breveturen verwendeten Zeichen sind geschützt.



Kleben
Glue
Coller
Lijmen
Engomar
Colar
Incolare
Limmas
Klebbing
Lim
Klebars.
Przykleić
κόλλημα
Yapıştırma
Lepení
ragasztani
Lepiti

2x
Anzahl der Arbeitsgänge
Number of working steps
Nombre d'étapes de travail
Het aantal bouwstappen
Número de operaciones de trabajo
Número de etapas de trabalho
Anzahl Arbeitsschritte
Γνωσθηθείς λειτουργίες
Anzahl Arbeitsschritte
Anzahl Arbeitsschritte
Количество операций
Liczba operacji
αριθμός των εργασιών
iş sayılarının sayısı
Počet pracovních operací
a munkafolyamatok száma
Številka koraka montaže

Aczelnbild in Wasser einweichen und anbringen
Soak and apply decals
Mouiller et appliquer les décalcomanies
Transfer in water even when an anströyngren
Remojat y aplicar las calcomanías
Pôr de molho em água e aplicar o decalque
Immergere in acqua ed applicare decalcomanie
Blät och list dekalerna
Kostuta silinökuva vedessä ja aseta paikalleen
Ovleringsbildet läggas i bild og anbringes
Дып білет і вапн і сэт ді пд
Дезекавава еспрвава навоарва і ваава
Zniekczój kalcomanie w wodzie a następnie nakleć
βουτήξε τη χαρτομανίλα στο νερό και τοποθέτησε την
Çikartmayı sudde yumuşatın ve koyun
Obklej námočič ve vodě a umísti
a matricát vložben bežazáni és felhelyezni
Preslikacé potopiti v vodo in zatem nalepati

Bauteile trocknen lassen
Allow the parts to dry
Laisser sécher les pièces
Dajar secat las piezas
Dexar secat os componentes
Dardelen laten drogen
För torkning av komponenter
Anna osien kuivua
Låt byggdelarna torka
Lad komponente terra
Czści pozostawć do wyschnięcia
Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
Jednotlivé díly nechte zaschnout
Амортве те мепр ве ервоувоову
Айатрэзакет हाгыя száradni
Pustite da sastavni deli posušijo
Датр дэтарвама ндэсхувьтэ

Klebeband
Adhesive tape
Délidatir do ruban adhésif
Plakband
Cinta adhesiva
Fita adesiva
Nastro adhešivo
Tejip
Tejipi
Tape
Σηλεवास ηεαυα
Tasma klejaca
κόλλητική ταινία
Yapıştırma bandı
Leptić paskica
ragasztószalag
Traka z lepilom

1.



Zusammenbau-Reihenfolge
Sequence of assembly
Ordre d'assemblage
Vejrds af montage
Orden de montaje
Ordem de montagem
Montirungsreihenfolge
Kokosmasjäreštyš
Montiringsfølje
Rækkefølgen af monteringen
Порядок сборки деталей
Összeszerelési sorrend
Ακολουθία συναρμολόγησης
Kurmak-Sıra
Kolejność montażu
Vrstni red sestavljanja
Montáž - postup

Karsichtteile
Clear parts
Pièces transparentes
Transparente onderdelen
Limpiar las piezas
Pega transparente
Parte transparente
Gennomsigtiga detaljer
Ljännäkyvät osat
Gennemsigtige dele
Gennomsigtige deler
Прозрачные детали
Elementy przezroczyste
διαφανή εξαρτήματα
Sertifi parçalar
Pozračné díly
áttesztelt; alkatrészek
Deil ki se jasno vide

Ankleiden und Kleben
Tie and Glue
Vastkokoon an liimn
Aks y Engomar
Anudar e Colar
Anodare a licolare
Knyt fast och limmas
Solmi ja liimmas
Bindes fast og klebrning
Knyt og Lim
Çabartı yapıştırmak
Przykleić oraz przykleić
κολληθείτε και κόλλημα
Dijelmeljén y Yapıştirma
Nauditi a Lepeni
megsasmozni és ragasztani
Zavazati in Lepati

Entfernen
Remove
Délecher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Pošata
Fjernes
Fjern
Удалить
Уваарти
Усыунг
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit

Schwarzen Fäden benutzen
Use black thread
Employer le fil noir
Gebruik zwart draad
Utilizar hilo color negro
Utilizar fio preto
Usara fio nero
Anvënd svart tråder
Kýviť muisša lanhoa
Brúk en sort
Brúk svart
Ужоварвати чорнае нитка
Узыў чарнае ніці
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Kahverongis sýyah íplik kullannin
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit



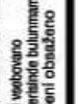
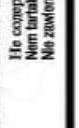
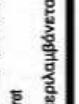
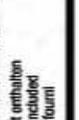
Zur Anbringung der Anzeihöler empfohlen
Recommended for affixing the decals
Recommandé pour l'application des décalcomans
Anbevelen voor het aanbrengen van de beeltdes
Recomendado para fixar as etiquetas
Poradilo recommendat pentru aplicarea etichetelor
Recomandat pentru montarea etichetelor
Abdelatir de pibanting y pibanting of decals
Абделатир де пибантінг у пибантінг аф дэкалс
Абделатир де пибантінг у пибантінг аф дэкалс
Základní doporučení pro připevnění nálepk
Základní doporučení pro připevnění nálepk
Základní doporučení pro připevnění nálepk
Dělektivní doporučení pro připevnění nálepk
Připravte na přední straně výrobku místo nálepk
Připravte na přední straně výrobku místo nálepk
Připravte na přední straně výrobku místo nálepk
RECOMANDAT PENTRU APUCAREA ETICHETILORILOR
Pentru aplicarea etichetelor pe partea din față a produsului

Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Bishort njet tat de livring
Na incluído
Non compris
Hilo incluído
Kle mediant
Inglér ej

Zur Anbringung der Kartelle empfohlen
Recommended for clear parts
Recommandé pour fixer les pièces transparentes
Anbevelen voor het aanbrengen van transparante delen
Recomendado para fixar piezas transparentes
Consigliato per fissare pezzi trasparenti
Recomendado para colar peças transparentes
Recomandarea für festschlebung av transparente delar
Suositellaan liimätkäytöseen osien kiinnittämiseen
Anbevelen til fastgjørelse af gennemsigtige dele
Anbevelen til å festsjere klare deler
Pentru aplicarea pieselor transparente
Základní doporučení pro připevnění transparentních částí
Základní doporučení pro připevnění transparentních částí
Základní doporučení pro připevnění transparentních částí
Spēlēt galatām bīdējām daļām jāveic adīl
Dopomščeno pro pibanting pibanting daļai
Aitluso akatrasitak leimāšuvāšanai adīl
Pripodno za vamašuvāšanai pibanting daļai
Dopomščaje sa oia montāž pibanting daļai
Recomandată pentru fixarea pieselor transparente
Transparente os sa sarpantava na pibanting daļai

Entfernen
Remove
Délecher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Pošata
Fjernes
Fjern
Удалить
Уваарти
Усыунг
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit

Schwarzen Fäden benutzen
Use black thread
Employer le fil noir
Gebruik zwart draad
Utilizar hilo color negro
Utilizar fio preto
Usara fio nero
Anvënd svart tråder
Kýviť muisša lanhoa
Brúk en sort
Brúk svart
Ужоварвати чорнае нитка
Узыў чарнае ніці
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Kahverongis sýyah íplik kullannin
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit



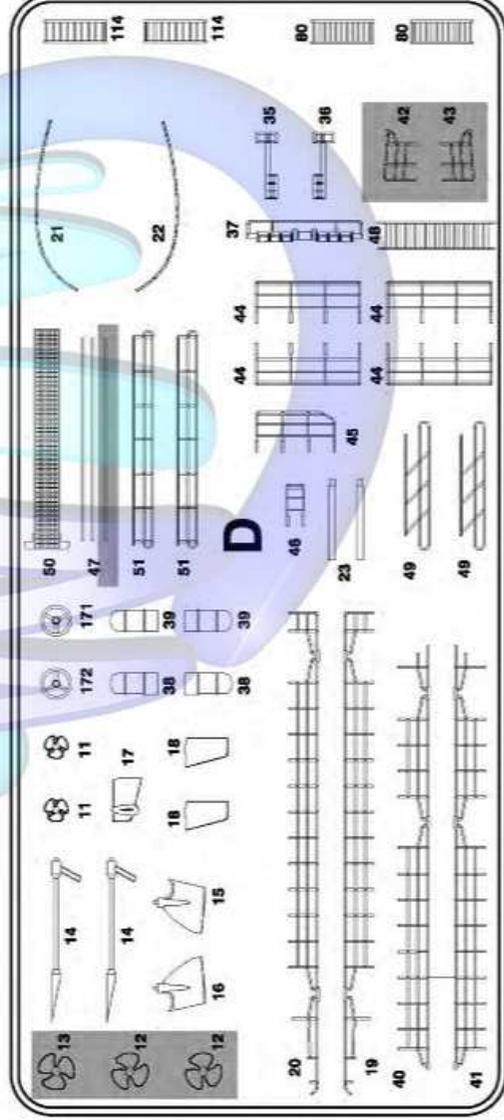
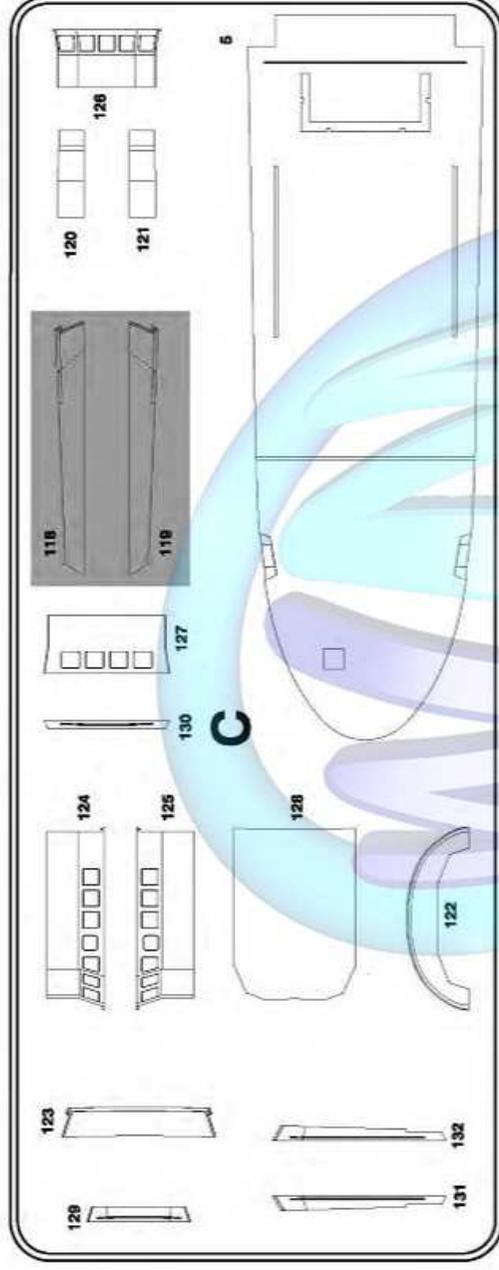
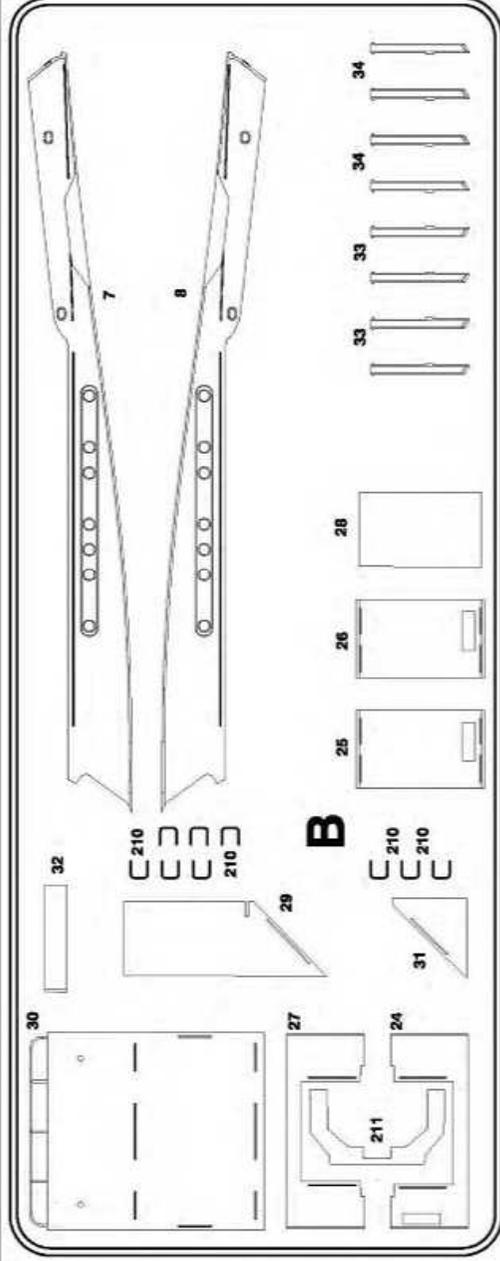
D. Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.
E. Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
F. Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
E: Observez y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
P: Ter en atencjo o texto de seguranga anexo a guard-lo para consulta.
S: Beada bilogoda sberhetstext och håll den i beredskap.
FN: (Huoio) ja ališvā ohešat vortluktai.
DK: Overhold vedlægte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i hænde.

Ni veļošanu
Ierakšid bularamaktādar
Neni obašazeno
Ile covapantara
Nim tarimaza
Ni zawiera

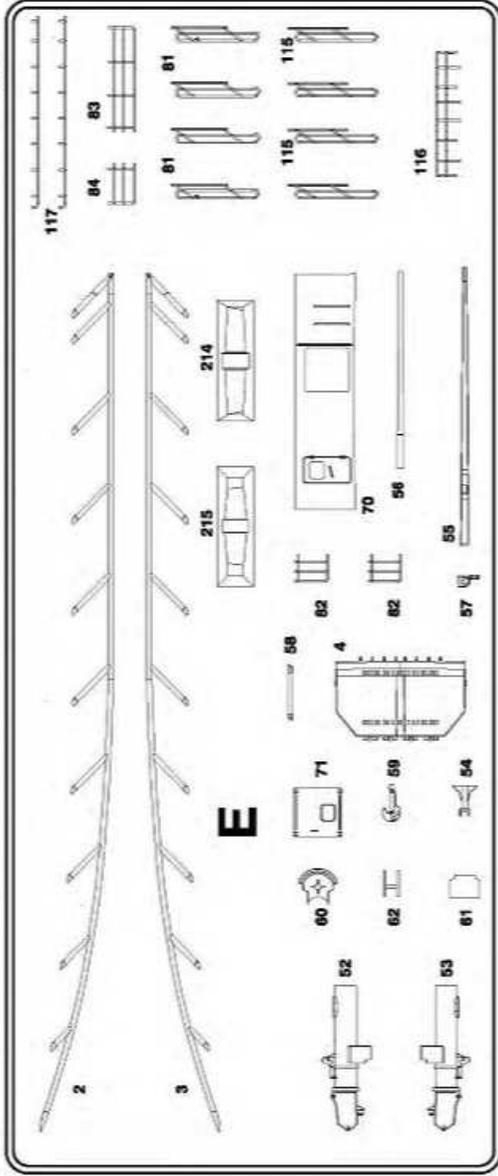
Entfernen
Remove
Délecher
Verwijderen
Sacar
Retirar
Eliminare
Tag loss
Pošata
Fjernes
Fjern
Удалить
Уваарти
Усыунг
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit

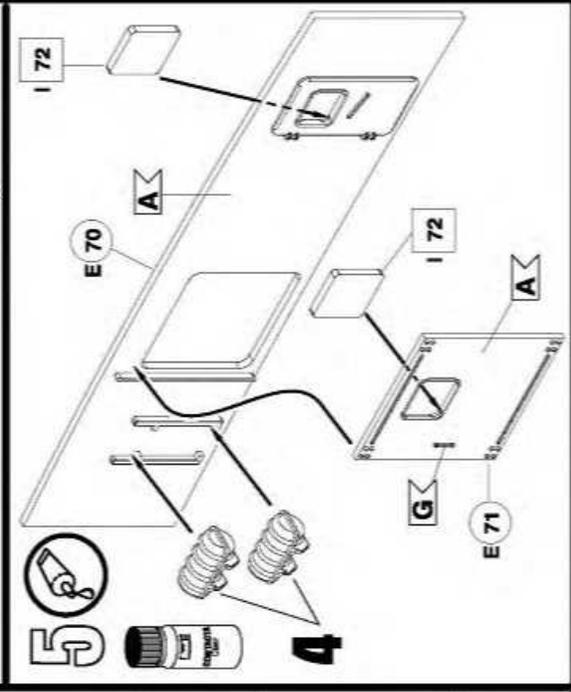
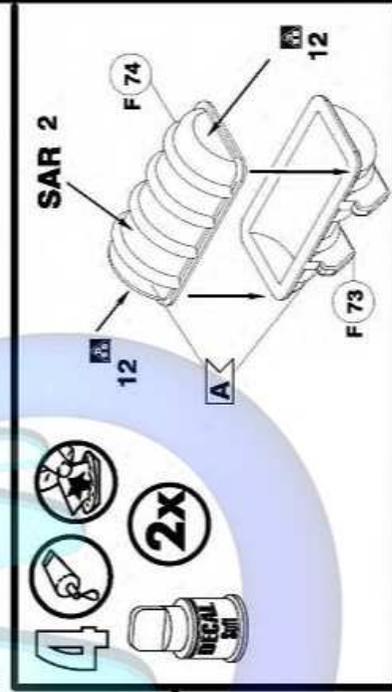
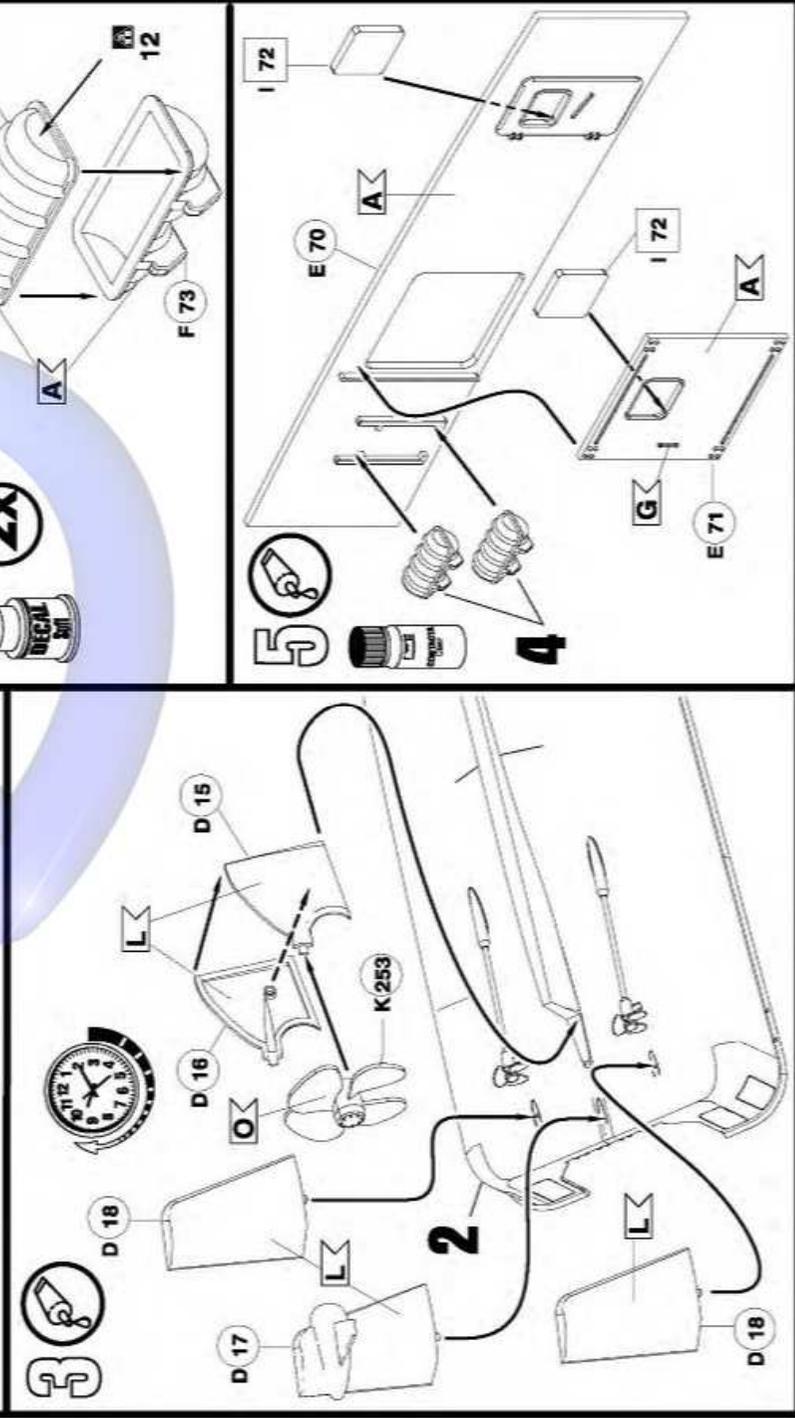
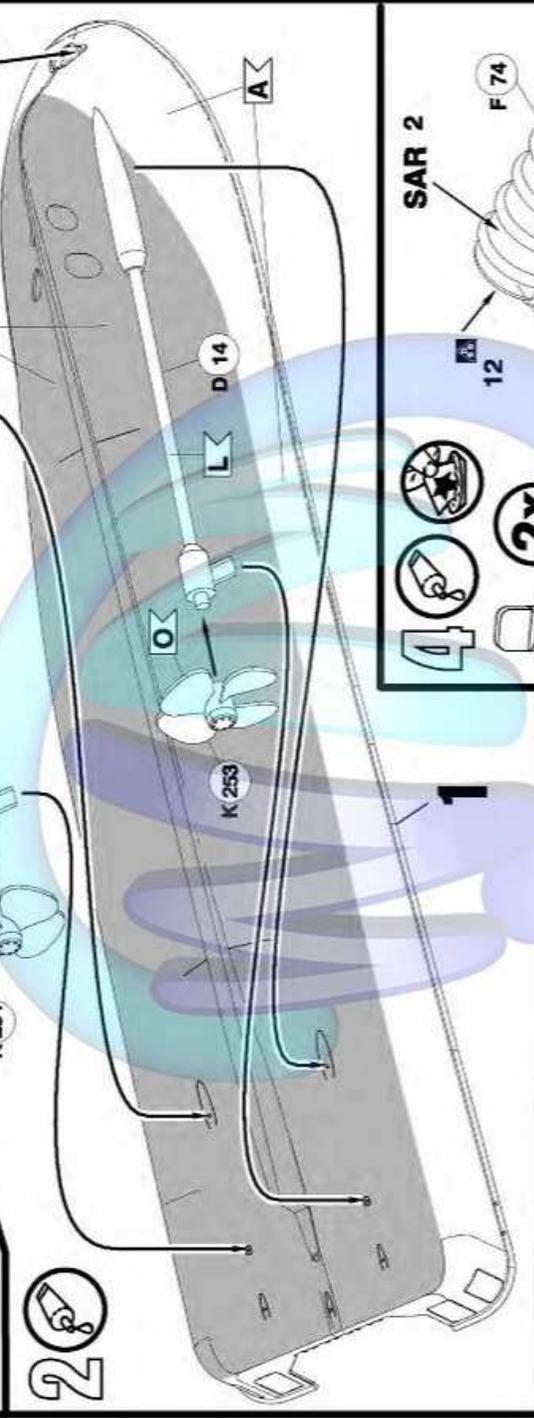
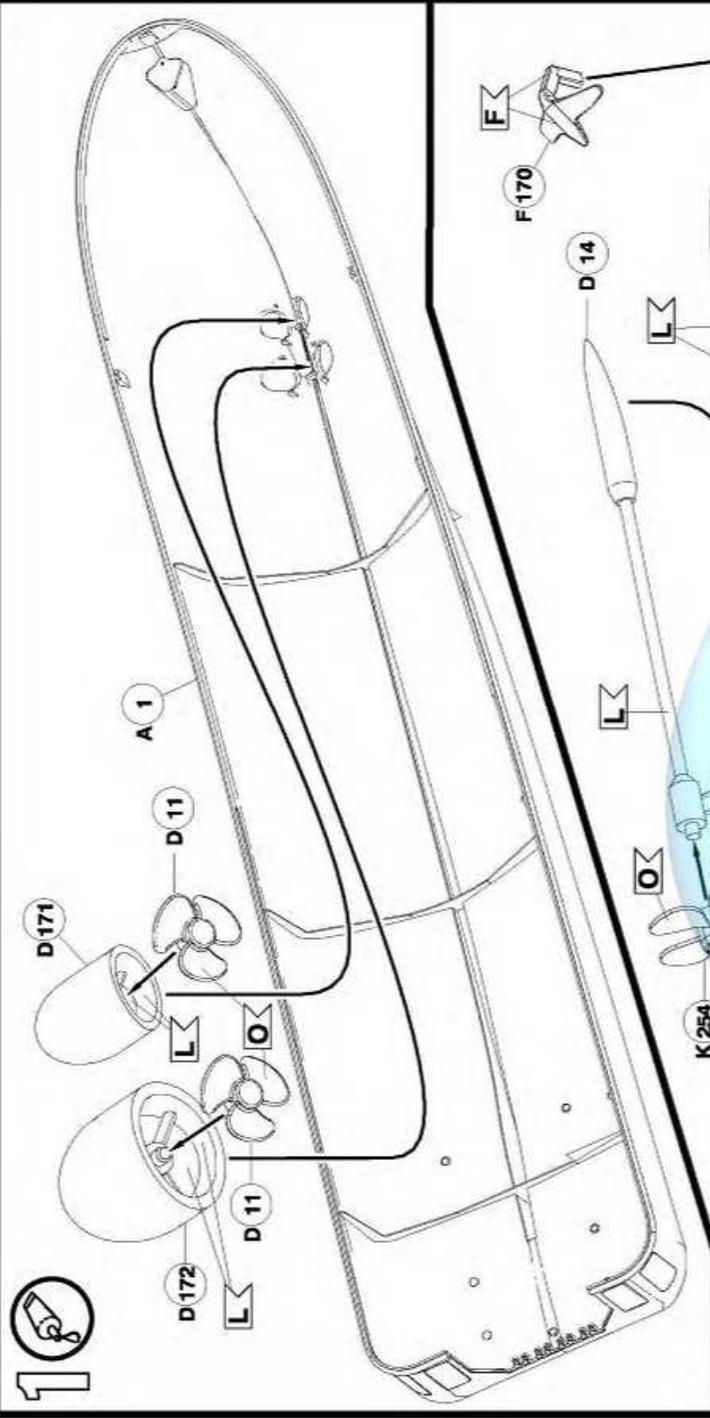
Schwarzen Fäden benutzen
Use black thread
Employer le fil noir
Gebruik zwart draad
Utilizar hilo color negro
Utilizar fio preto
Usara fio nero
Anvënd svart tråder
Kýviť muisša lanhoa
Brúk en sort
Brúk svart
Ужоварвати чорнае нитка
Узыў чарнае ніці
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Kahverongis sýyah íplik kullannin
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit

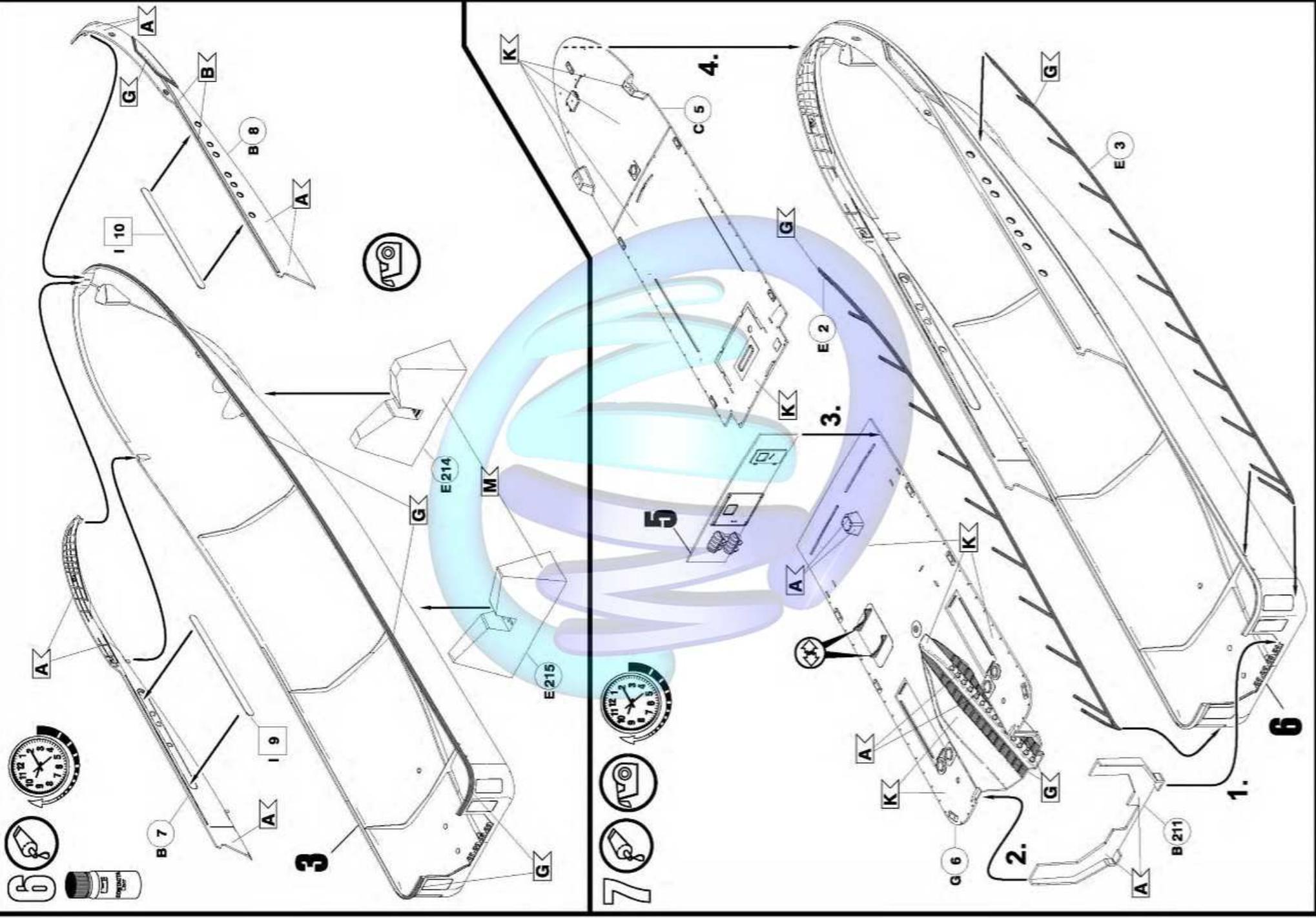
Schwarzen Fäden benutzen
Use black thread
Employer le fil noir
Gebruik zwart draad
Utilizar hilo color negro
Utilizar fio preto
Usara fio nero
Anvënd svart tråder
Kýviť muisša lanhoa
Brúk en sort
Brúk svart
Ужоварвати чорнае нитка
Узыў чарнае ніці
Хэрхлөөсгөргө тгн көгөт жуйлуу
Kahverongis sýyah íplik kullannin
Poušit černé vlákno
barna fókete forradit kell használni
Uporabljati črni nit

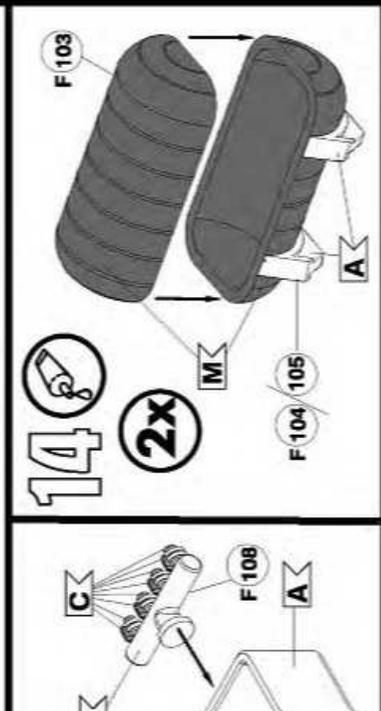
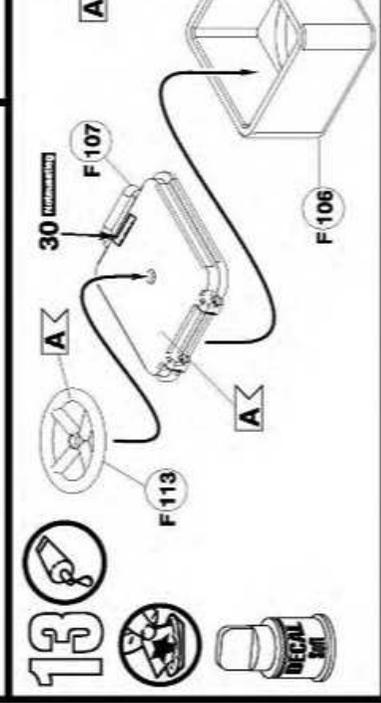
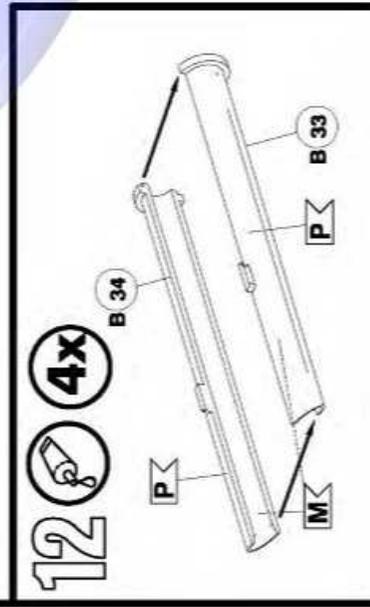
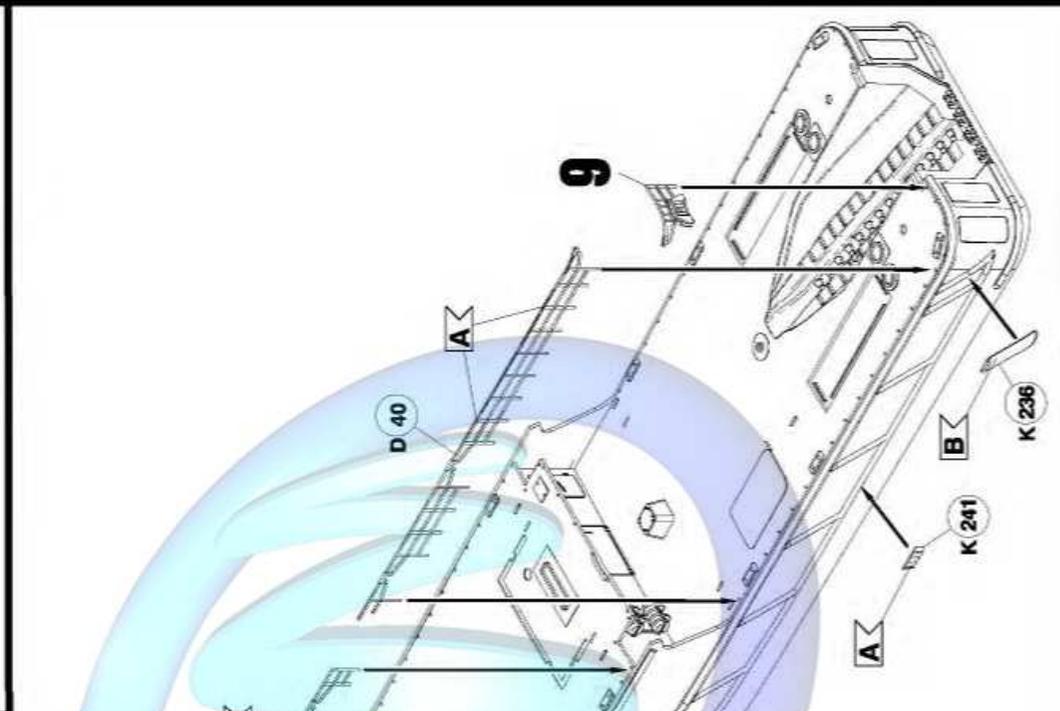
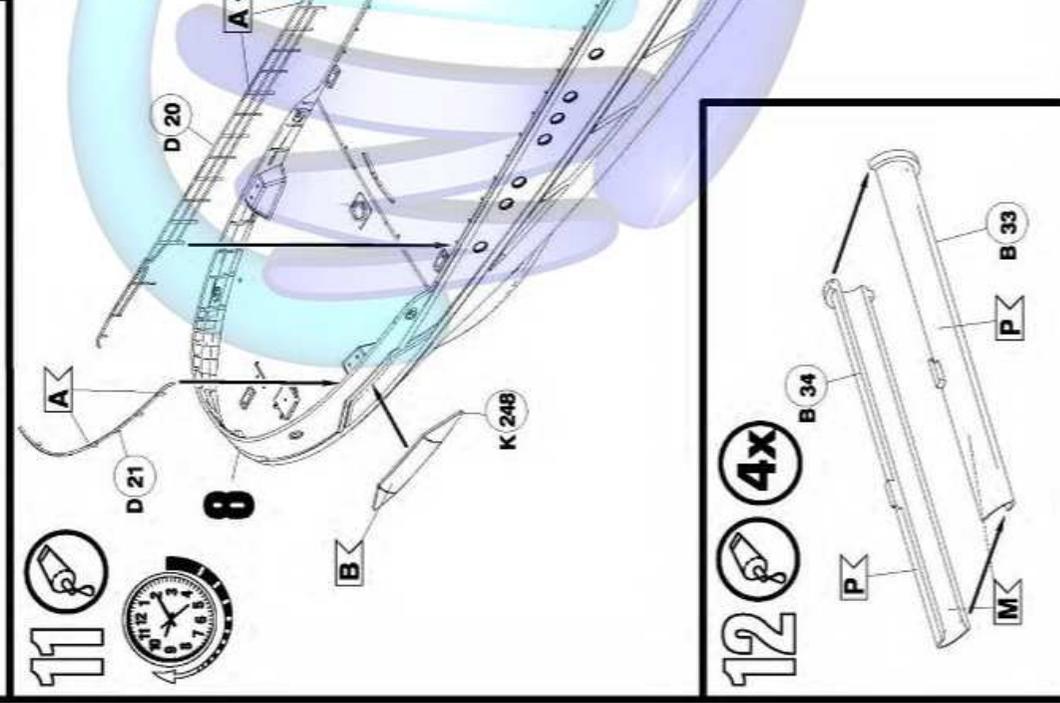
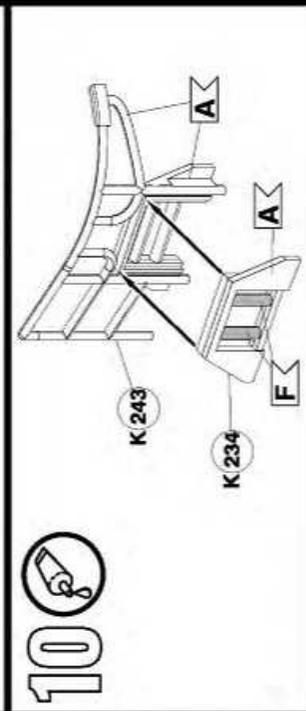
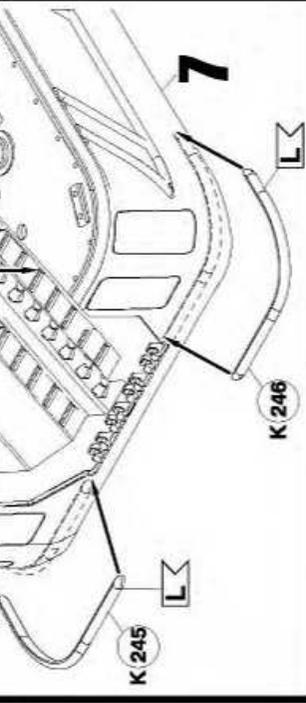
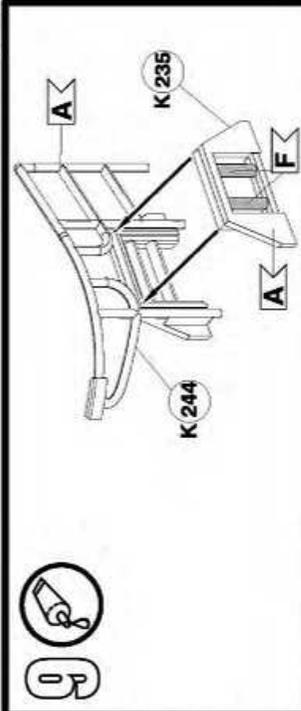
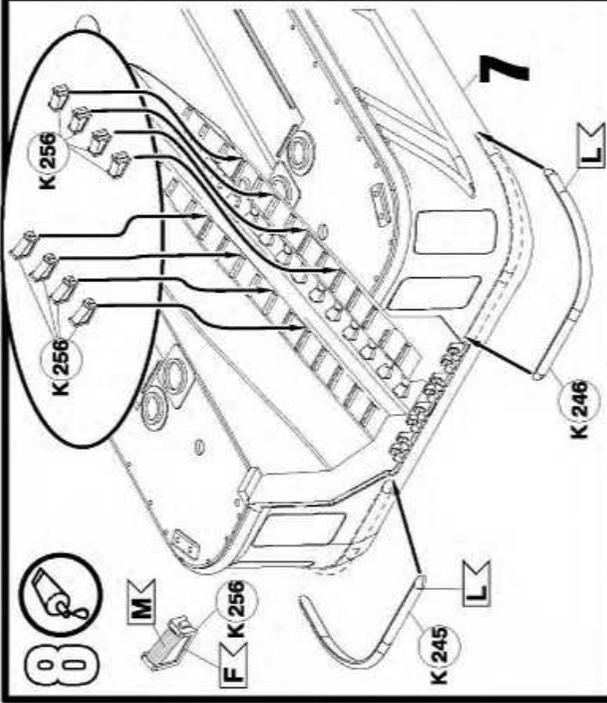


Nicht benötigte Teile
 Parts not used
 Pièces non utilisées
 Nicht benötigte onderdelen
 Peças no necessarias
 Peças não utilizadas
 Parti non usati
 Ито невидимы детали
 Ито невидимы детали
 Делити кои не се потребни
 Elementy niepotrzebne
 Un Xosazotluva eÇapıjuvta
 Garajizir parçalar
 Nepotrebni díly
 Iel nom hrazdit' ukazivazok
 Nepotrebiti deli







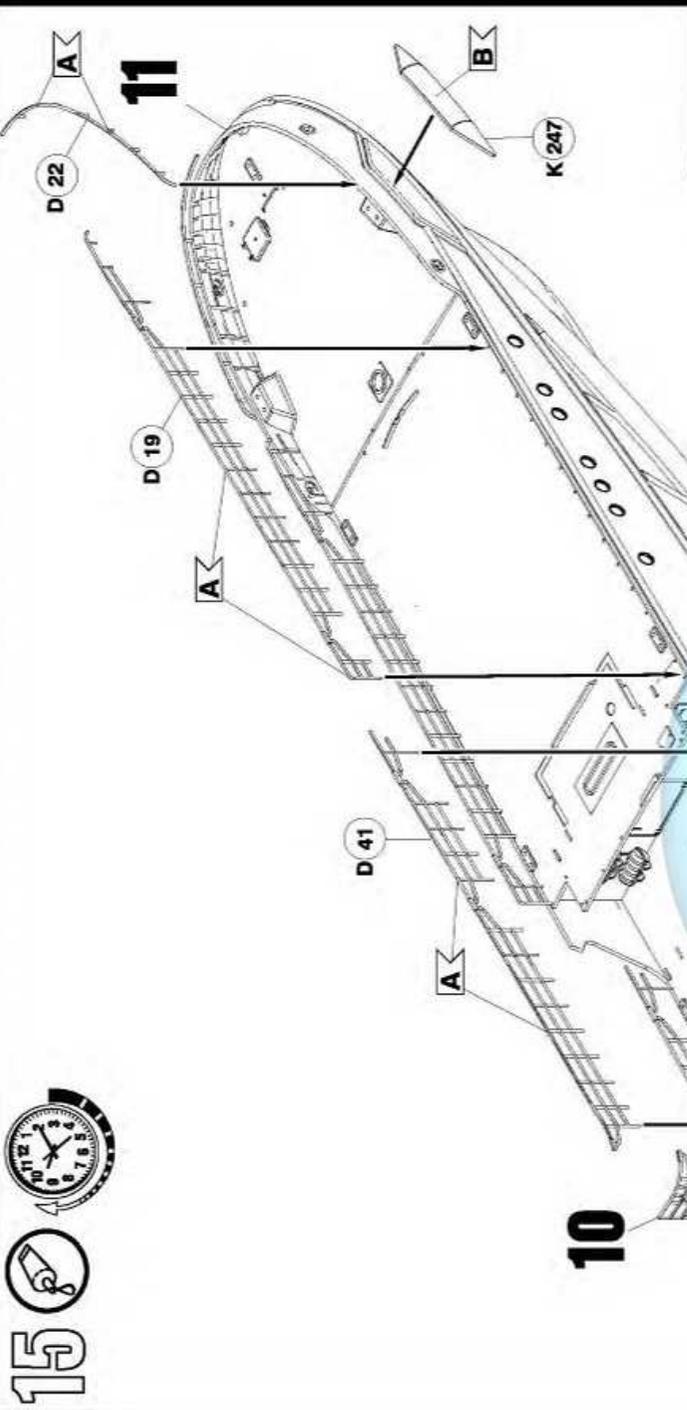




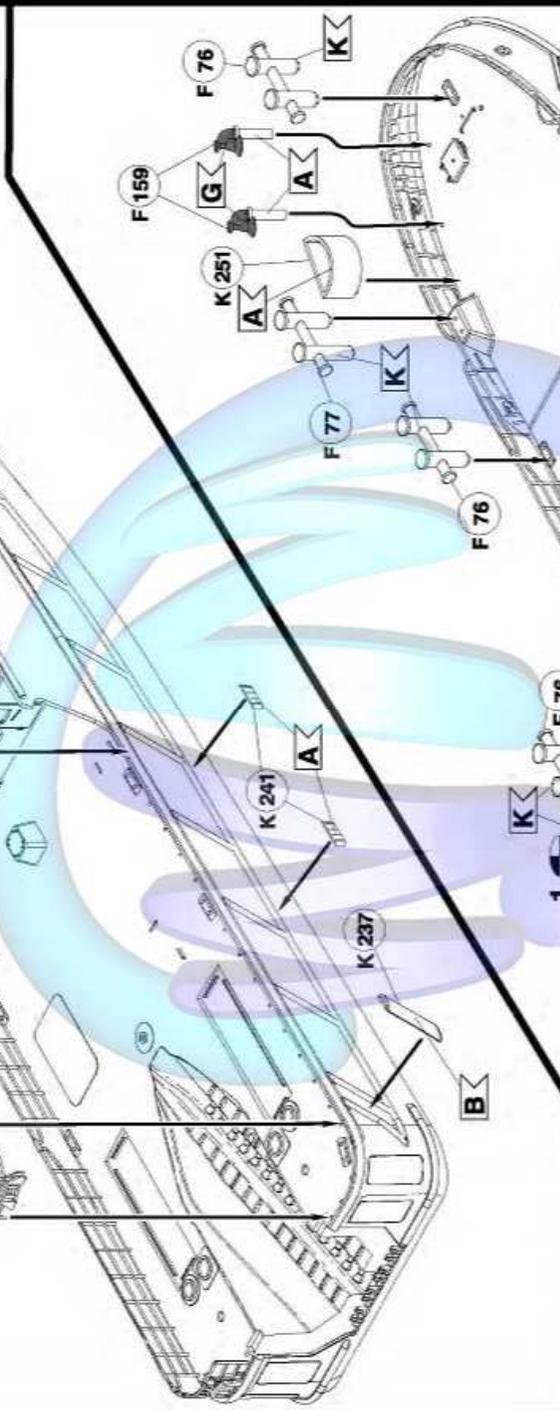
15



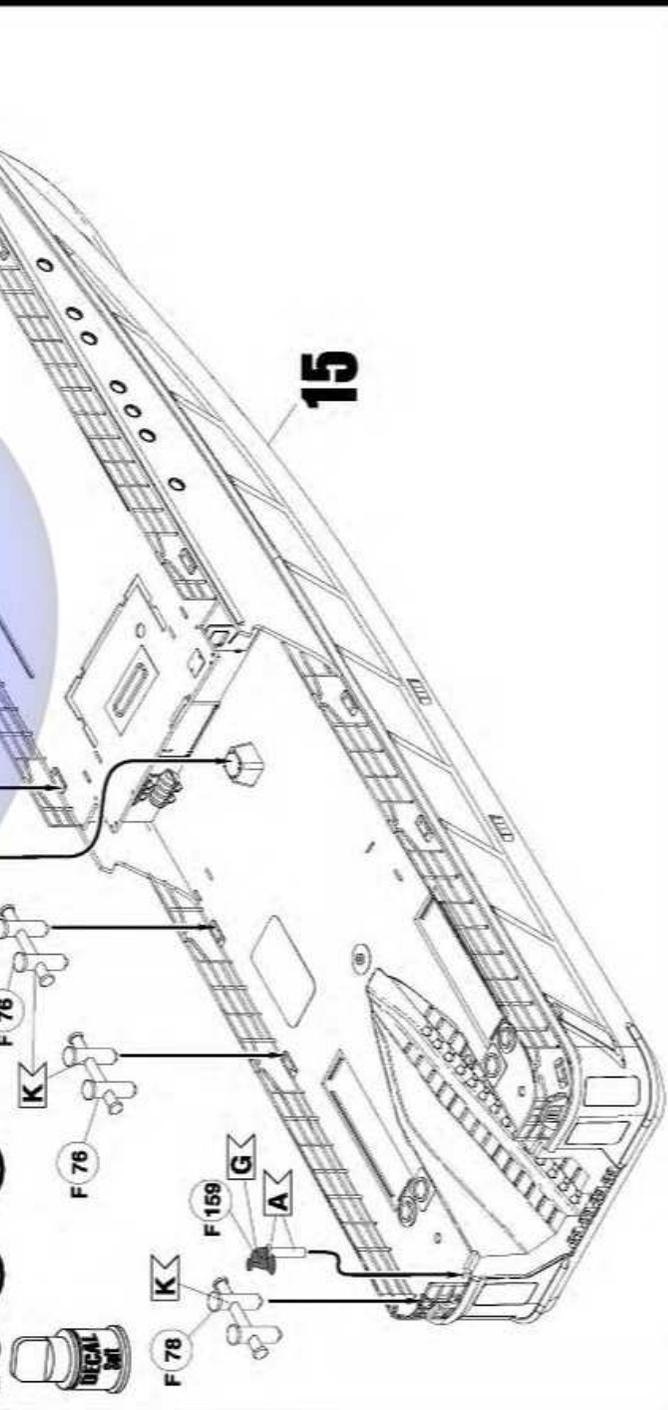
11



10

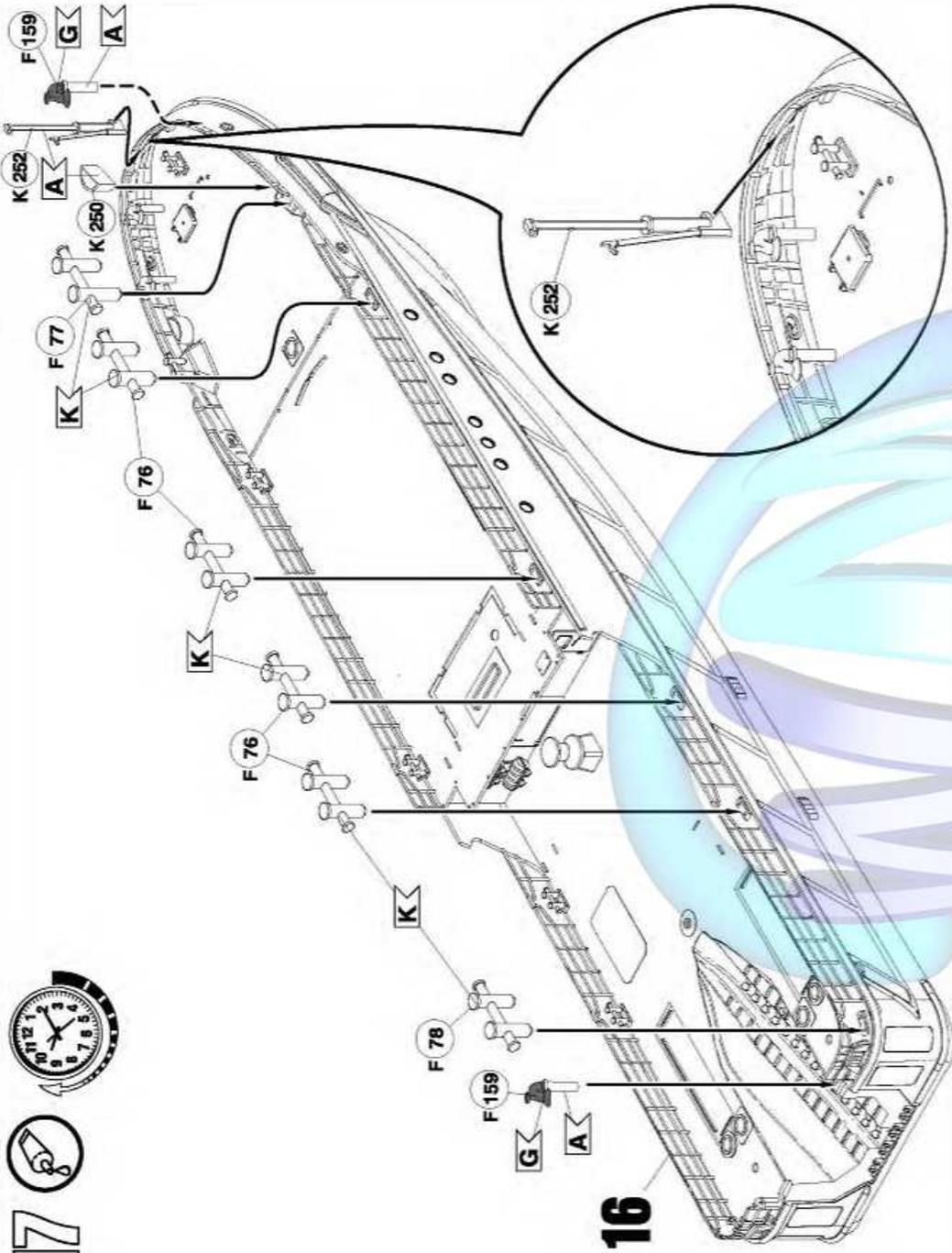


16



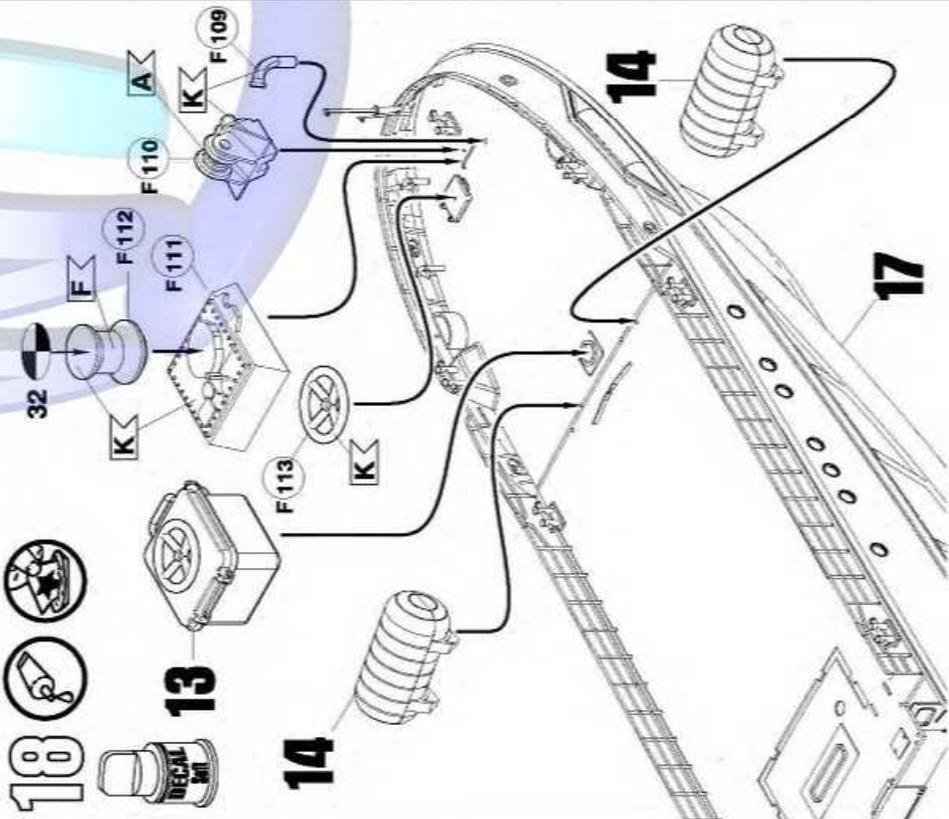
15

17



16

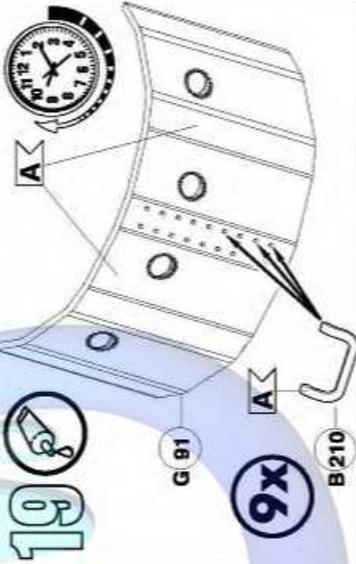
18



13

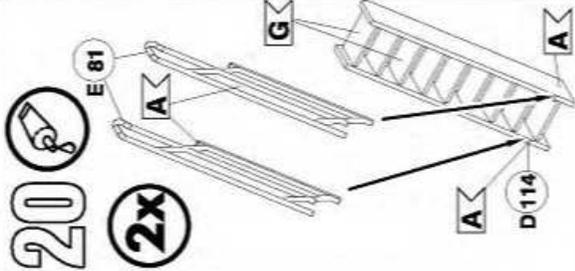
14

19



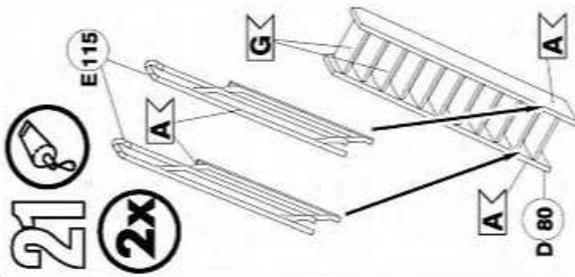
9x

20

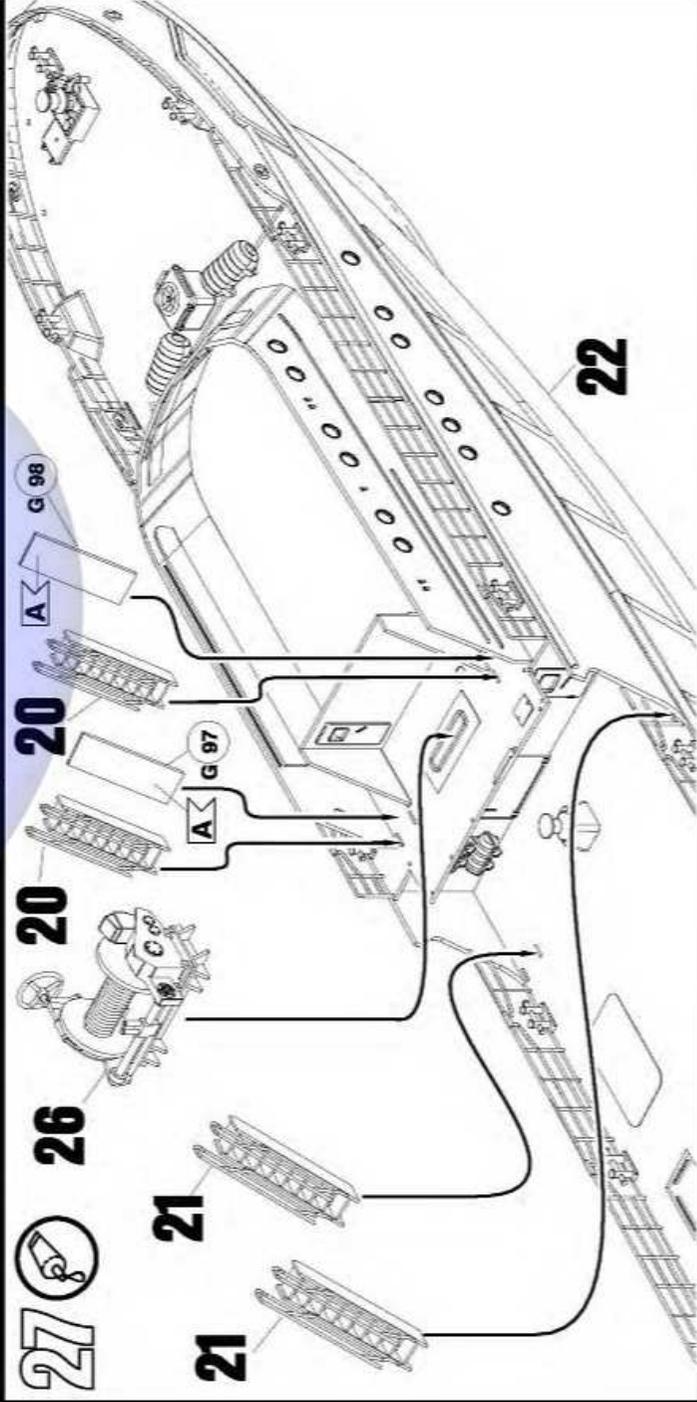
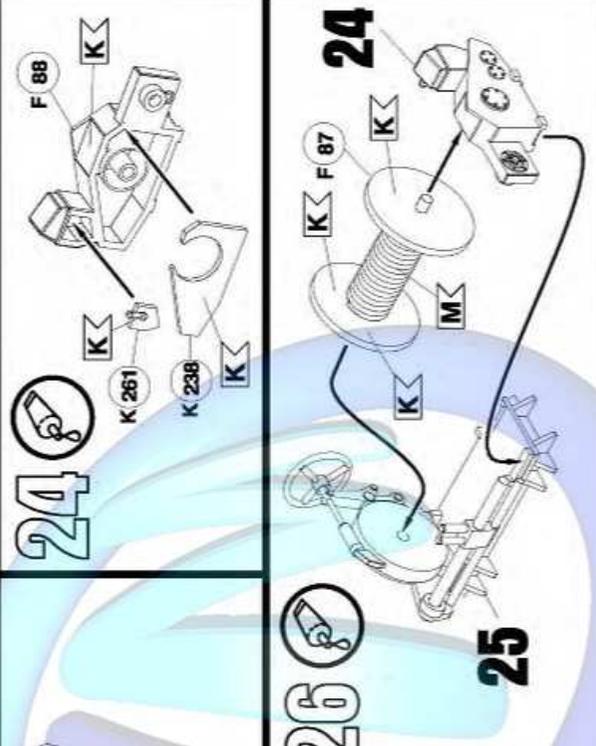
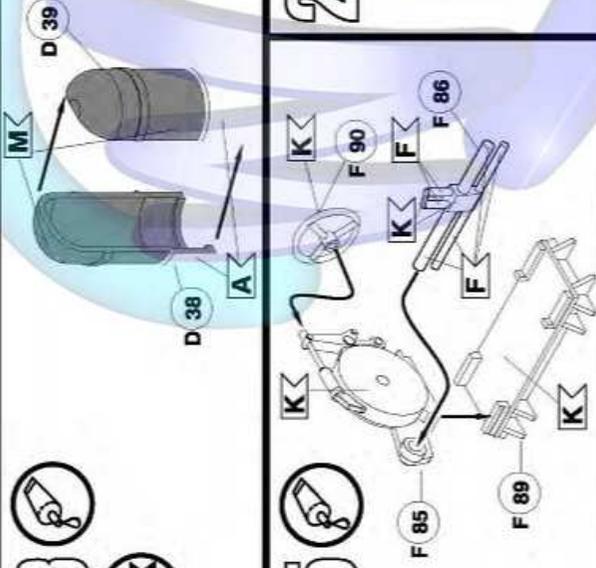
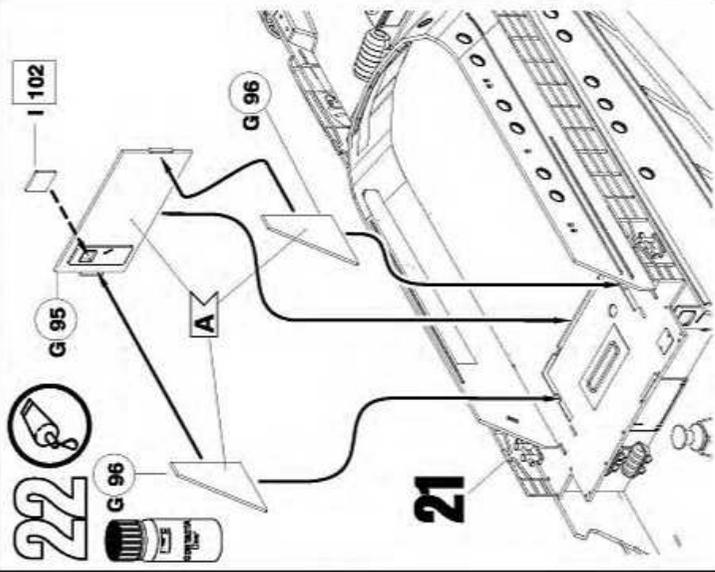
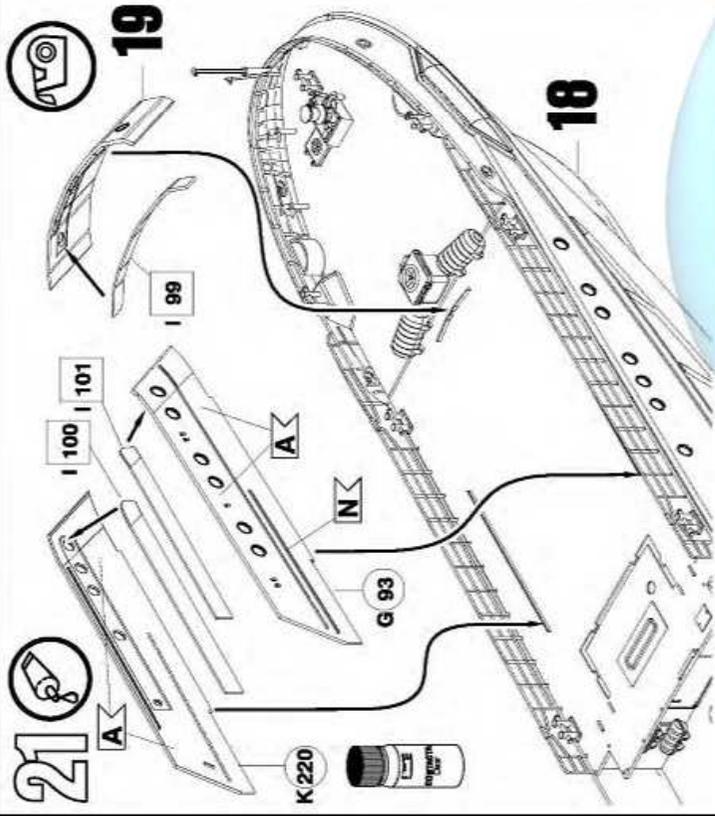


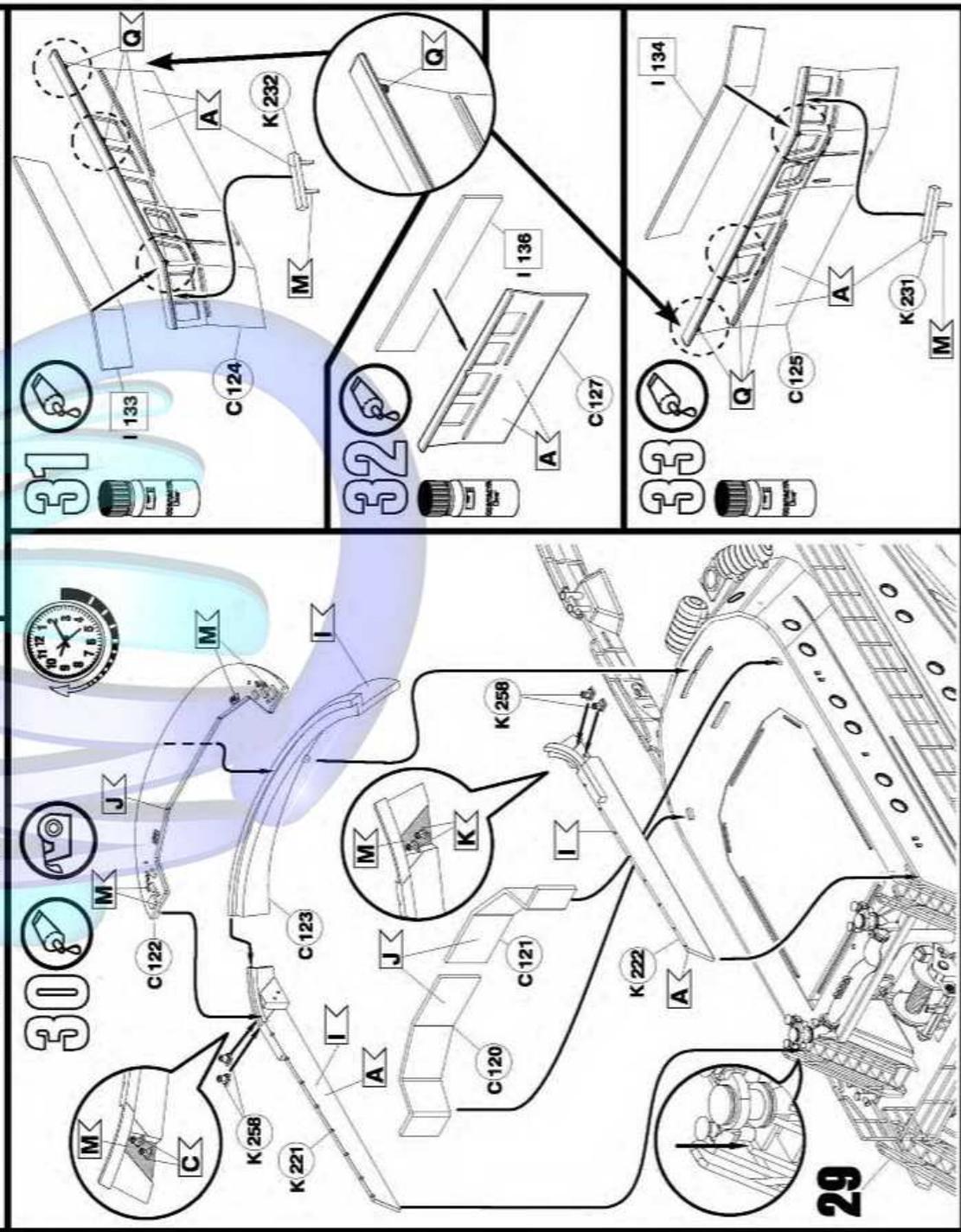
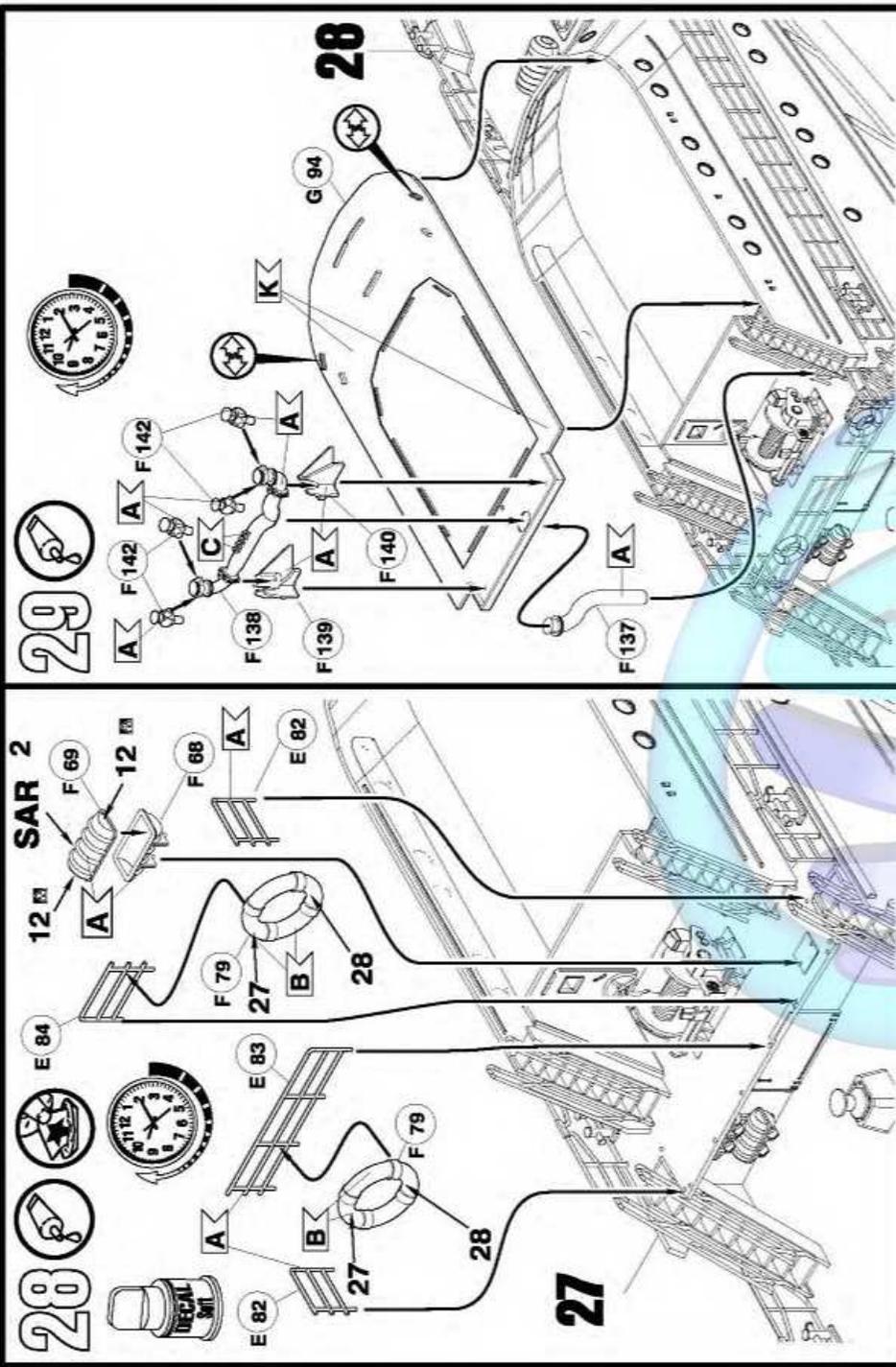
2x

21



2x

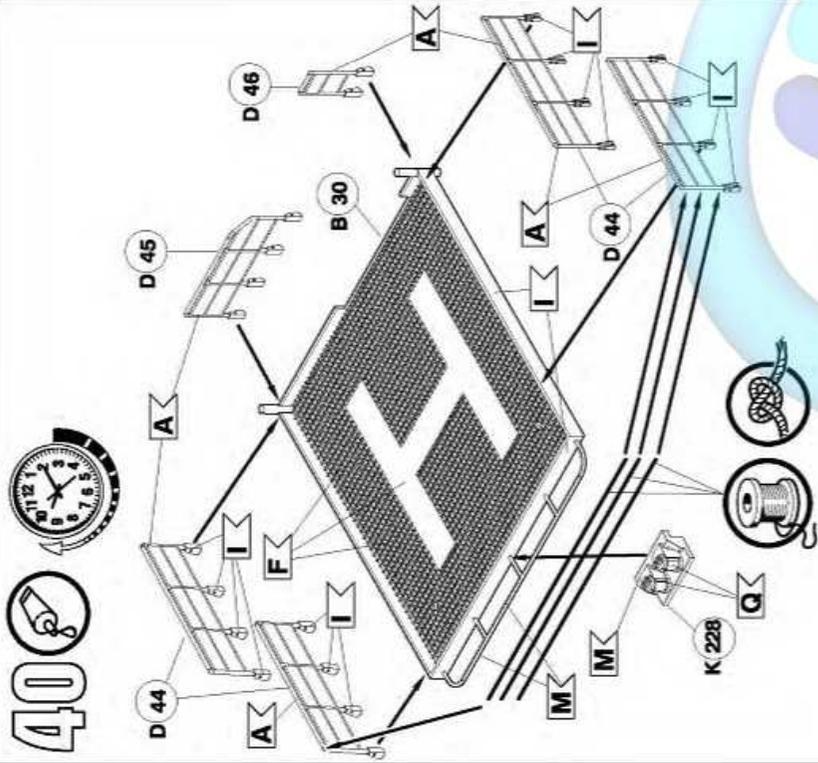
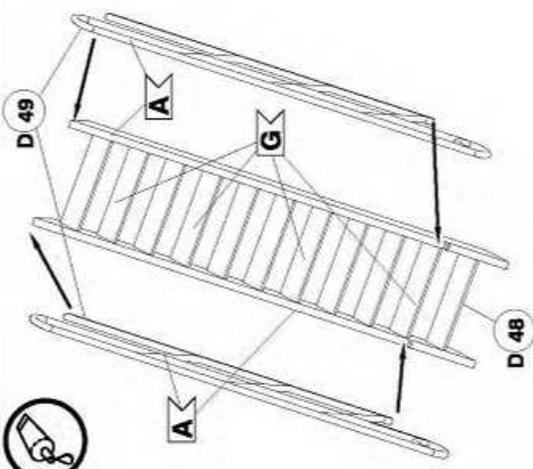




40



41



42



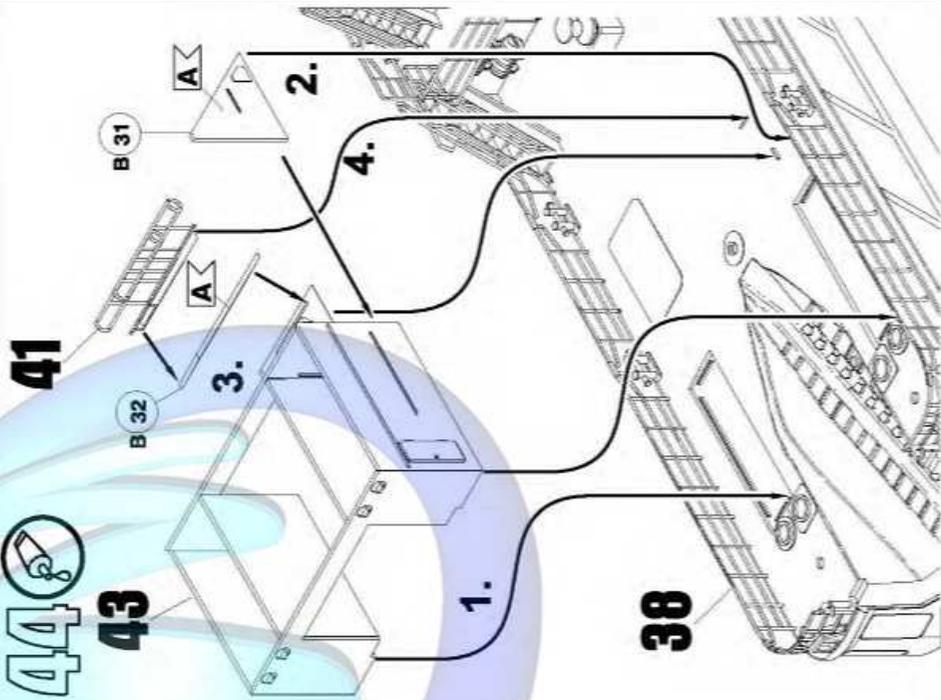
43



44



41



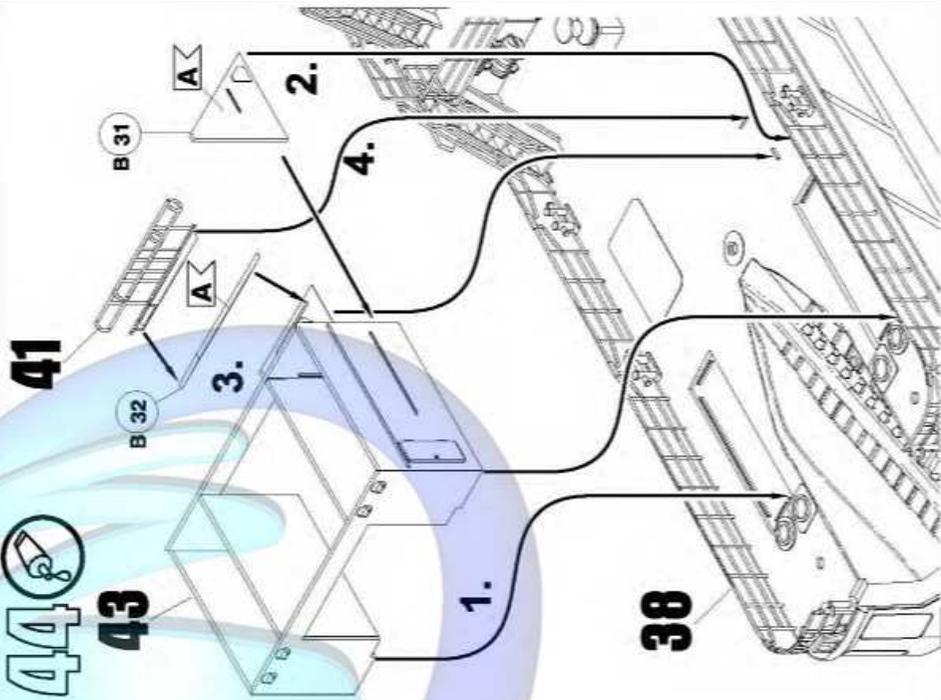
43



44



41



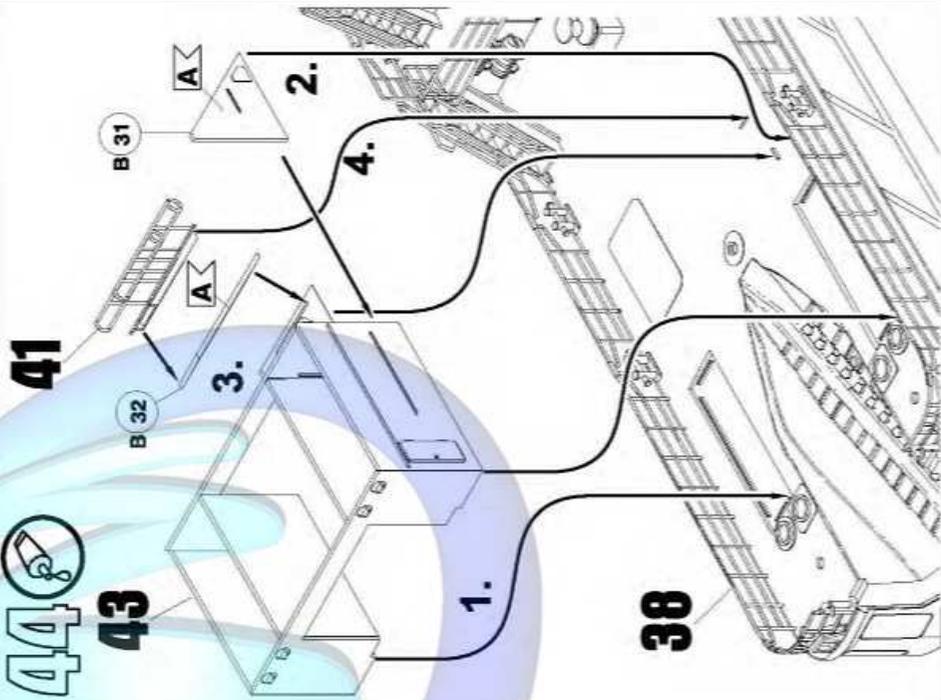
43



44



41



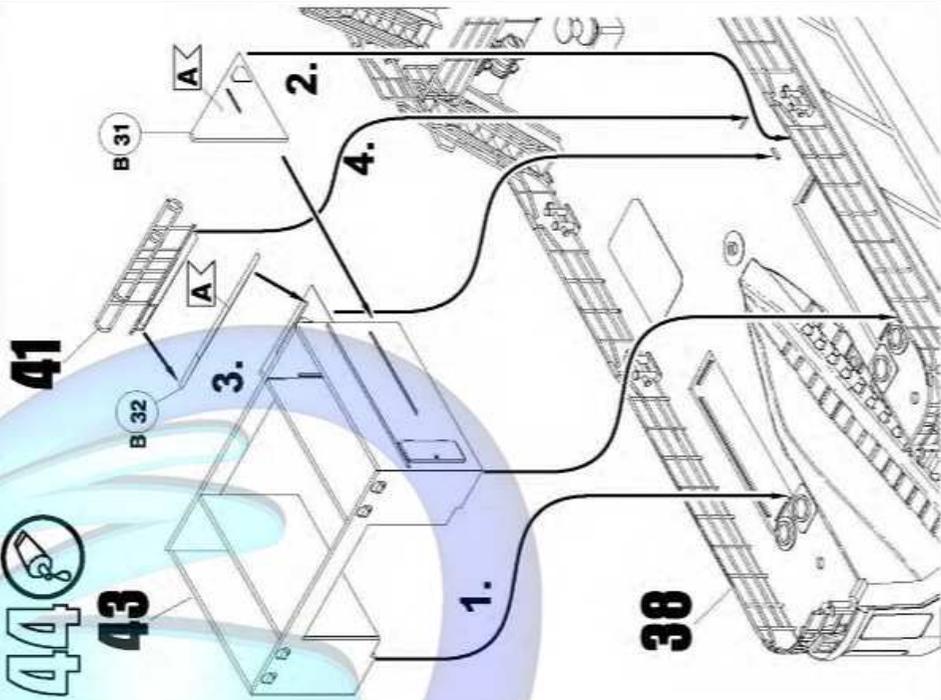
43



44



41



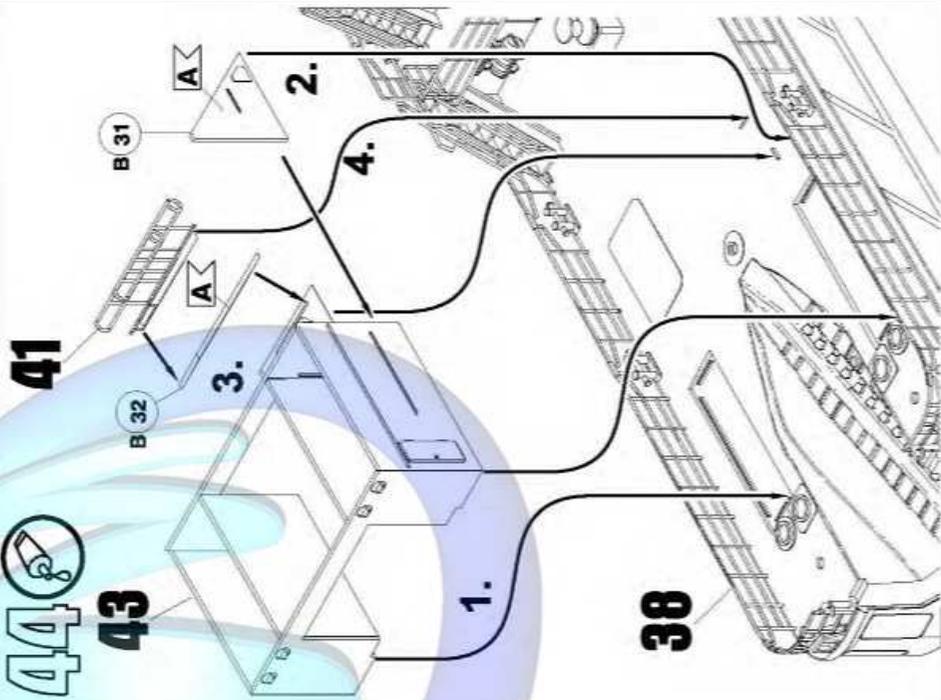
43



44



41



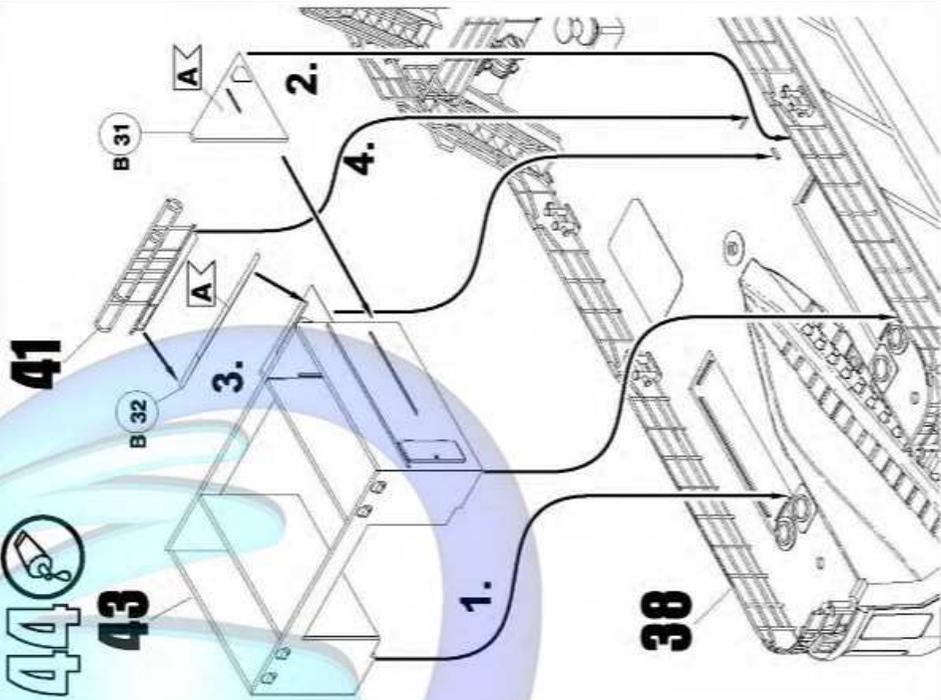
43



44



41



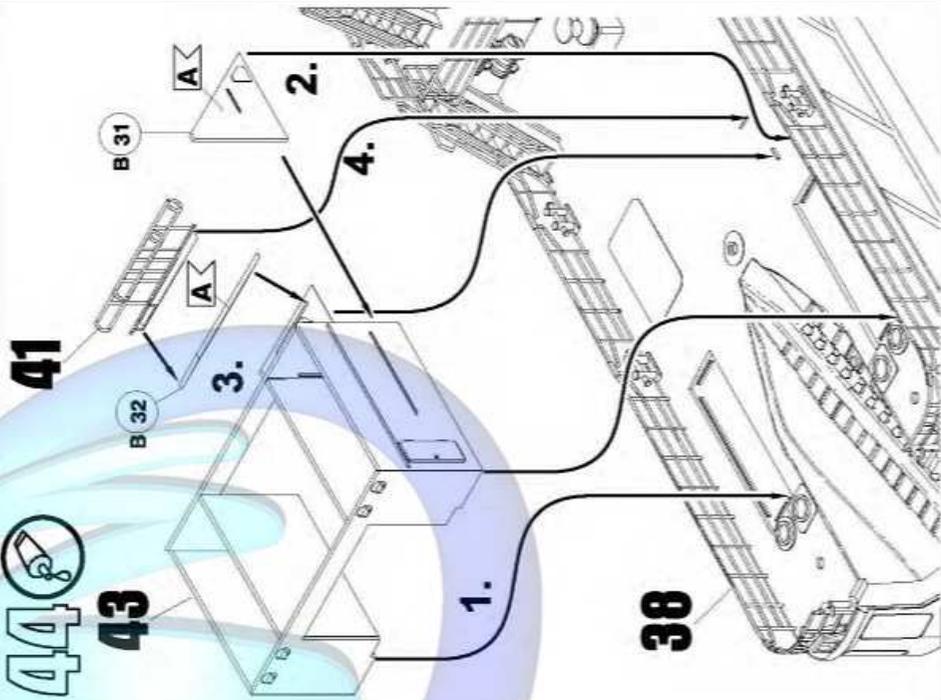
43



44



41



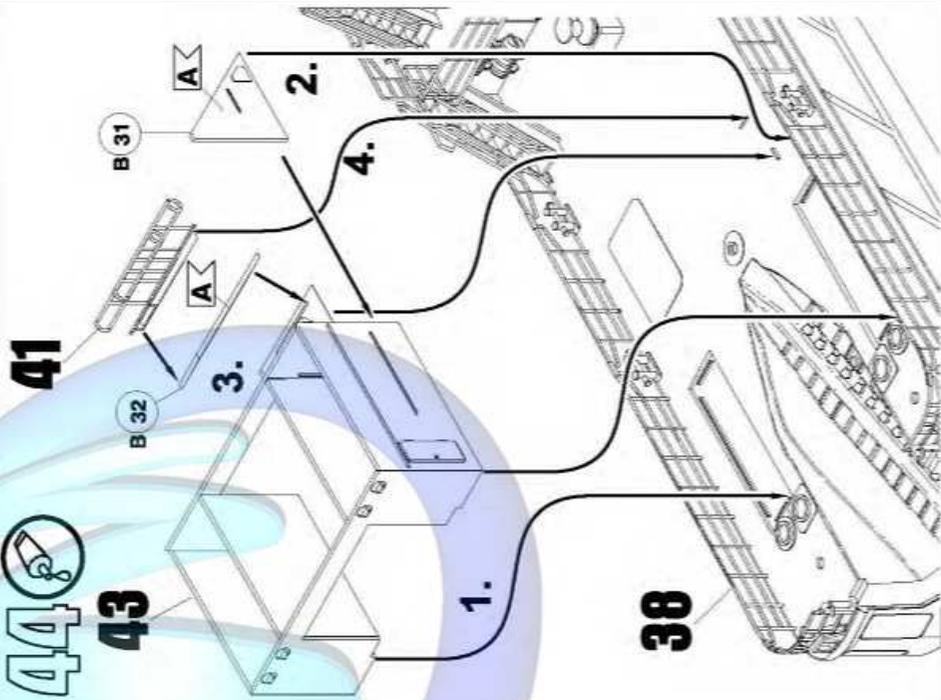
43



44



41



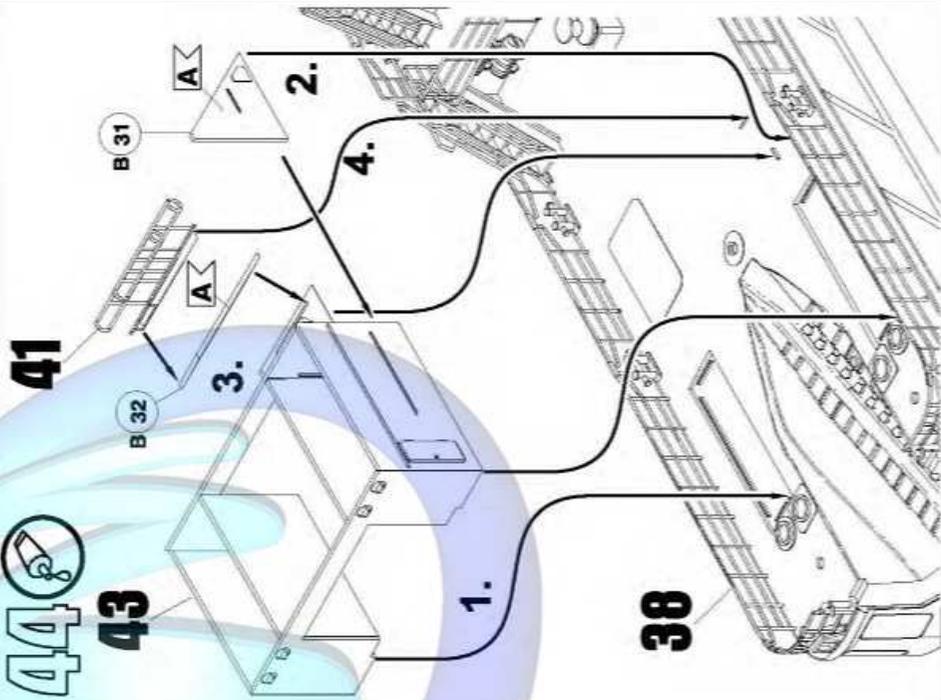
43



44



41



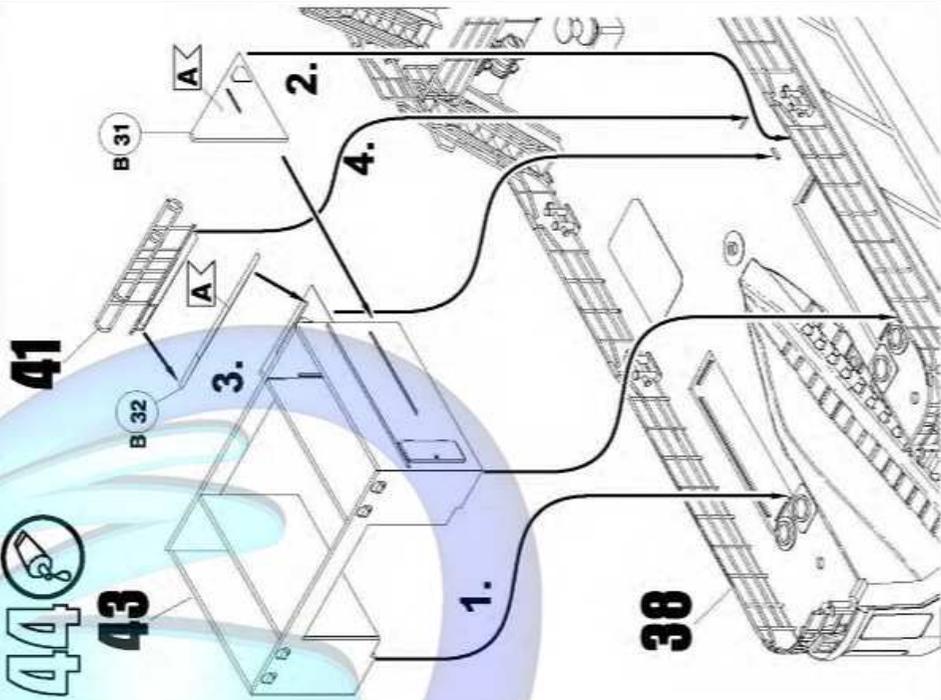
43



44



41



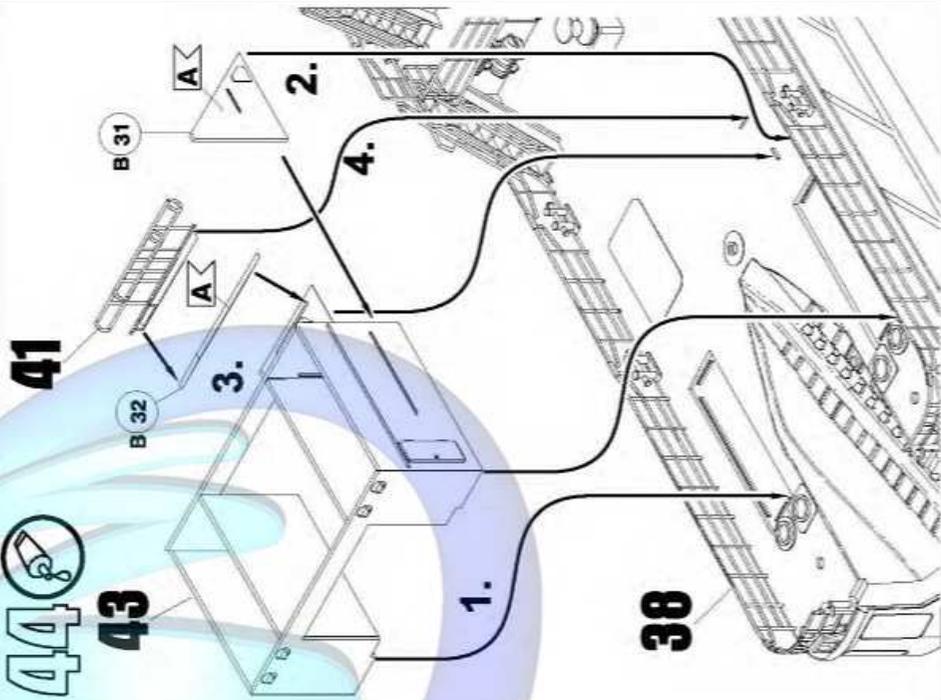
43



44



41



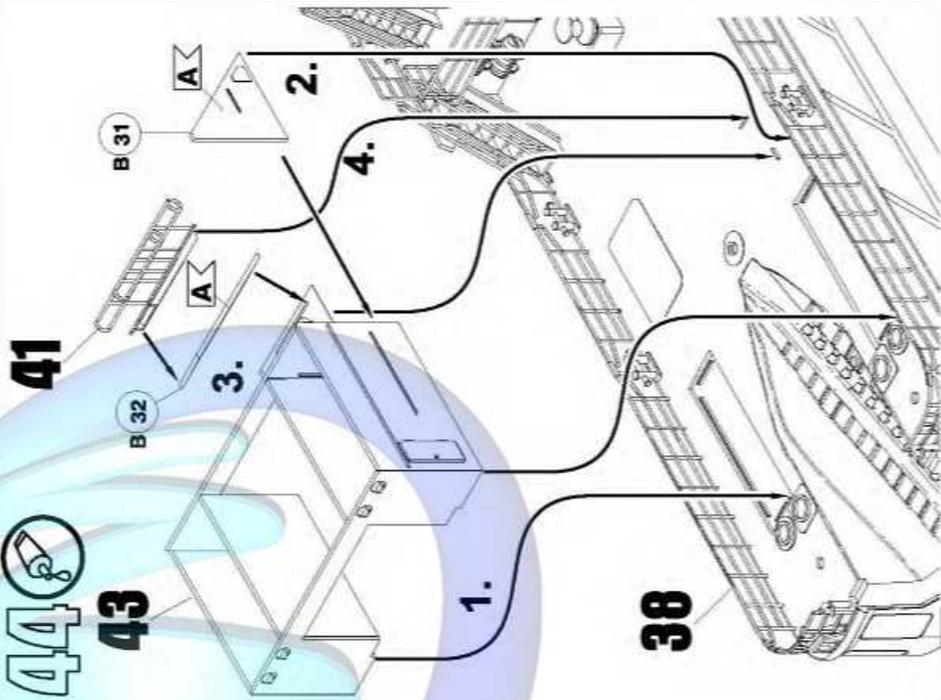
43



44



41



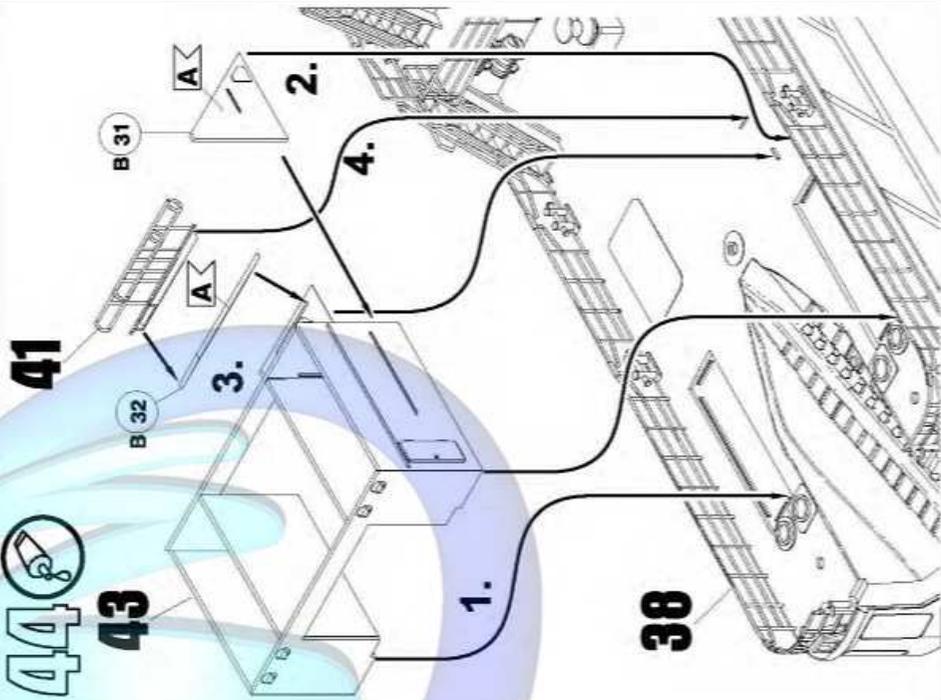
43



44



41



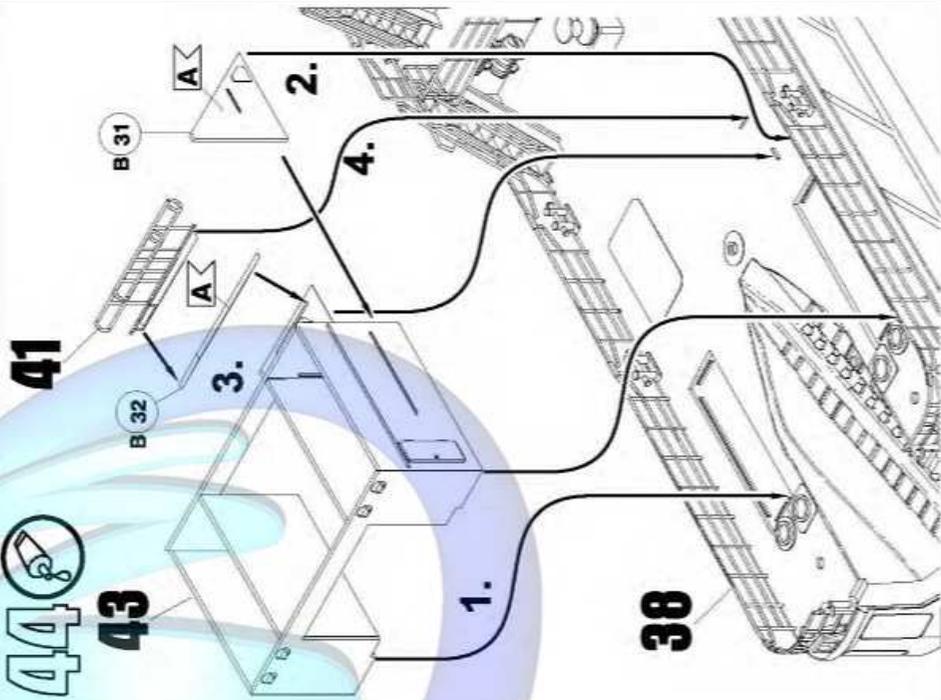
43



44



41



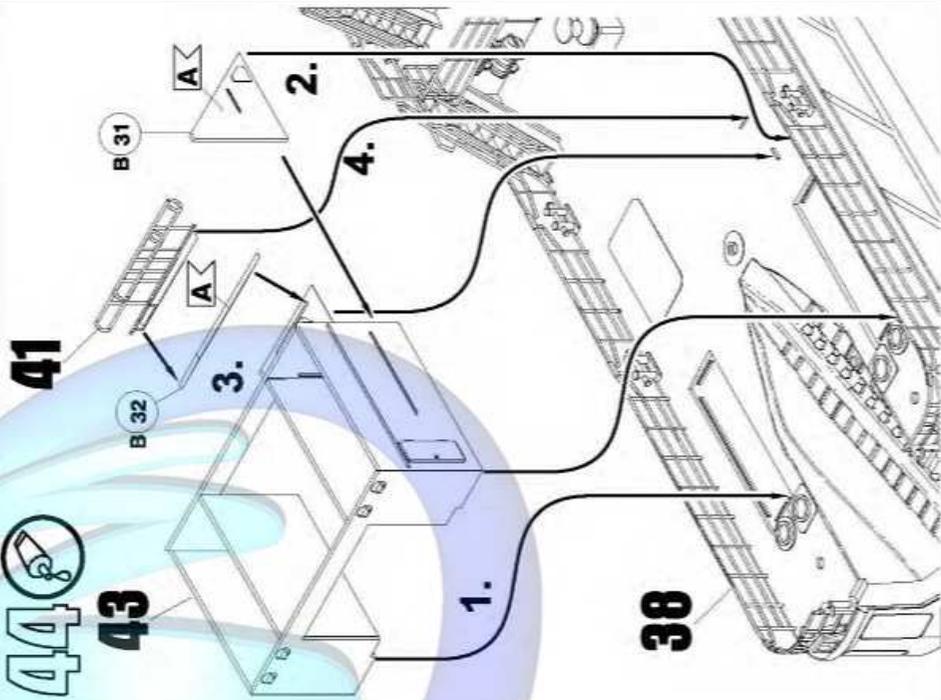
43



44



41



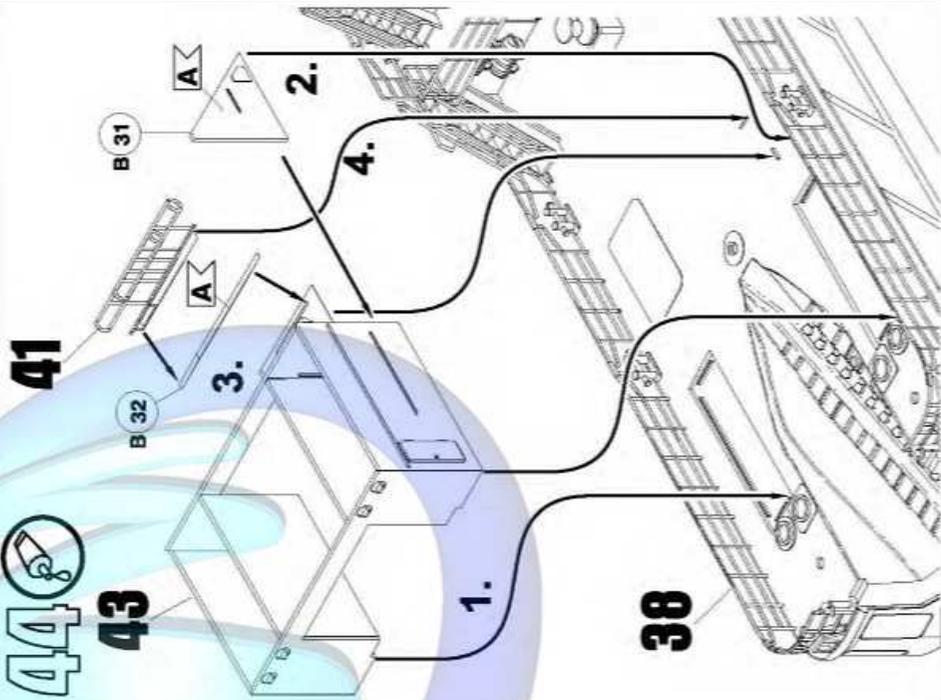
43



44



41



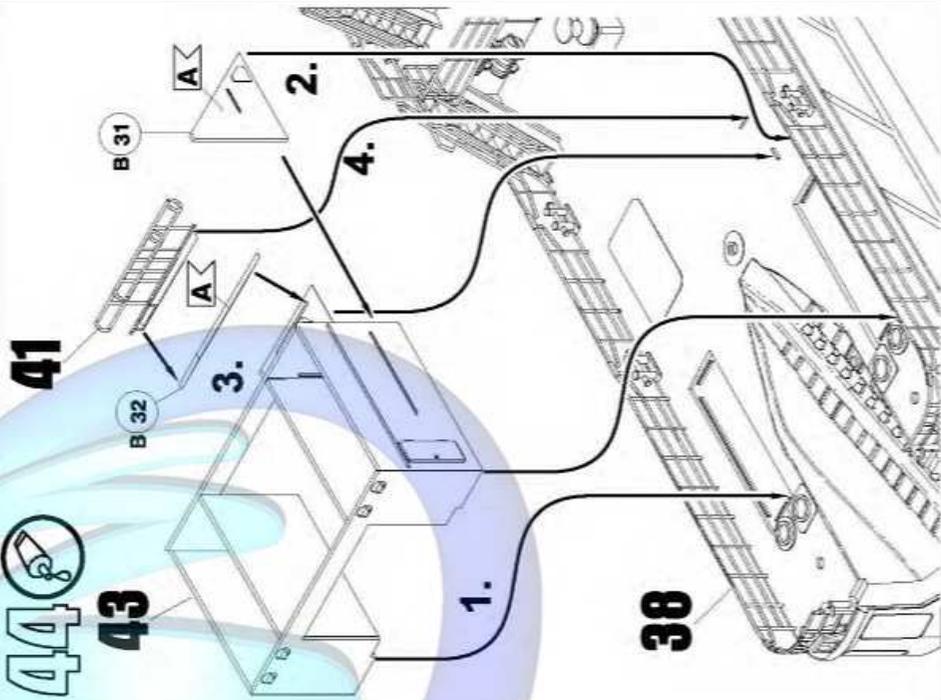
43



44



41



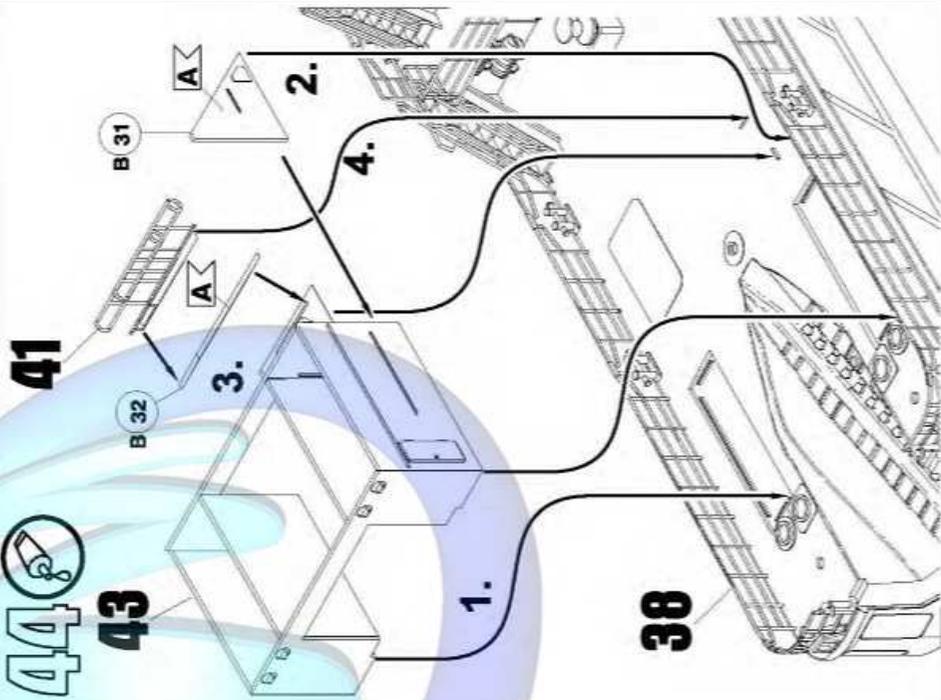
43



44



41



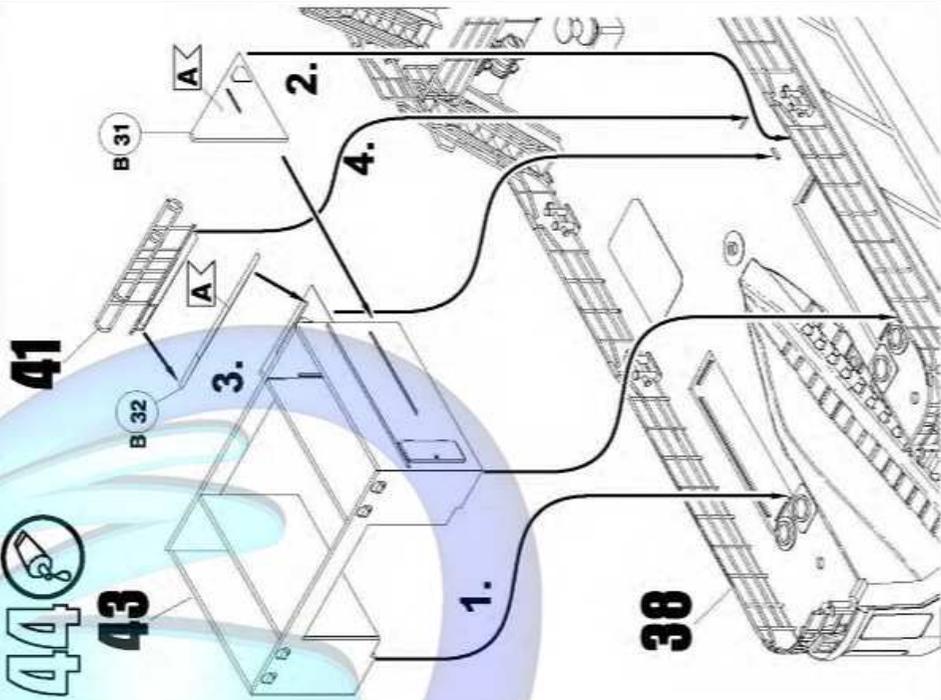
43



44



41



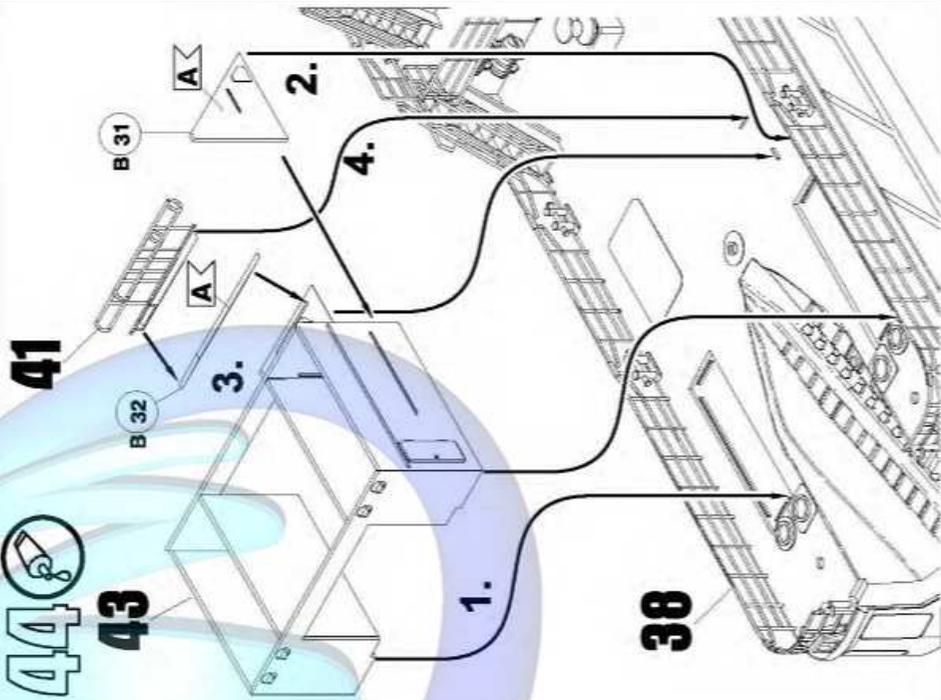
43



44



41



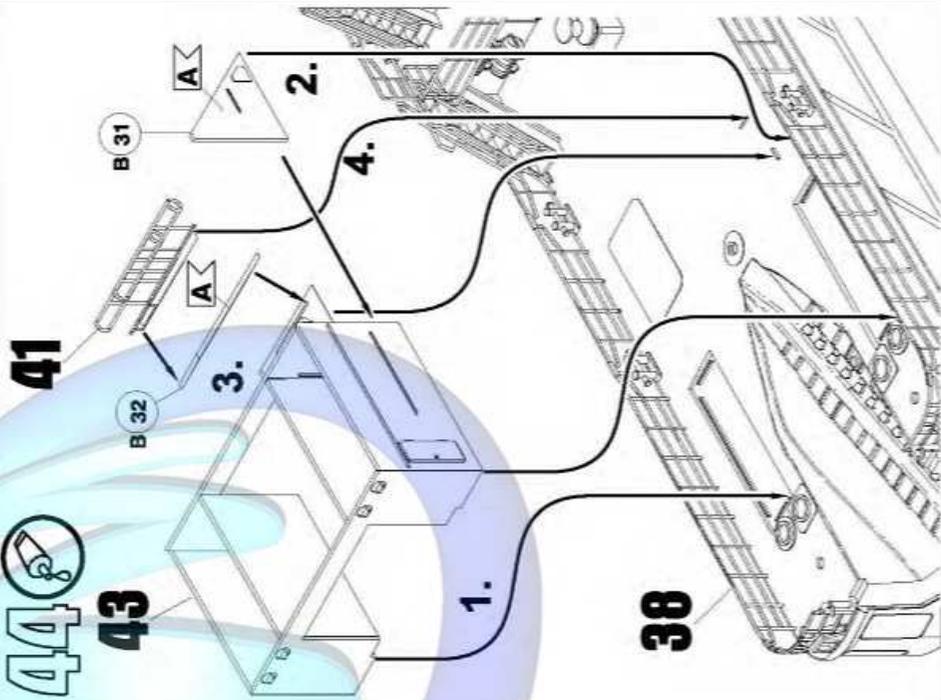
43



44



41



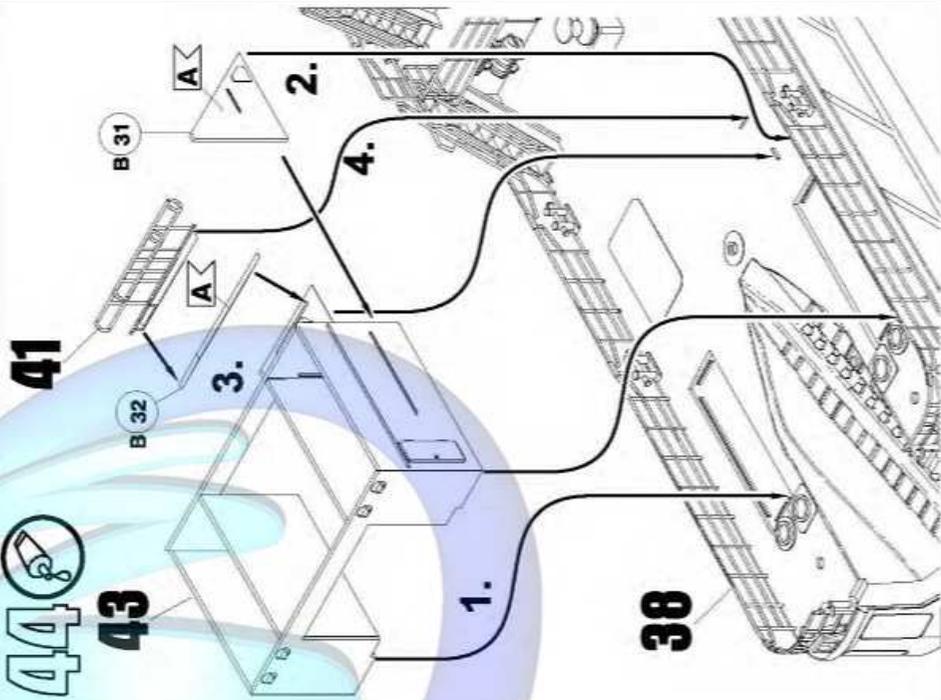
43



44



41



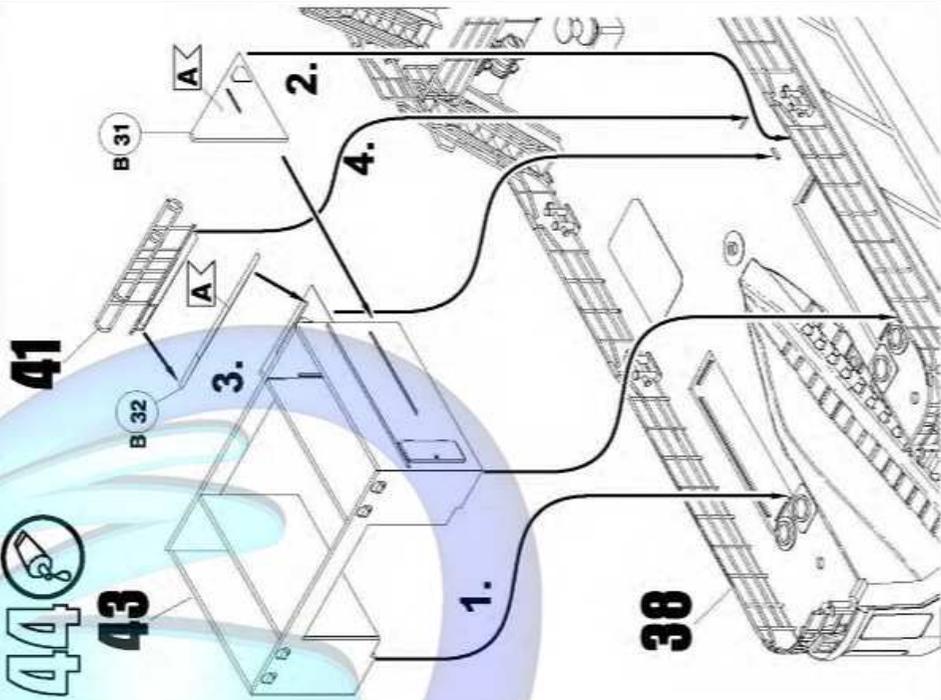
43

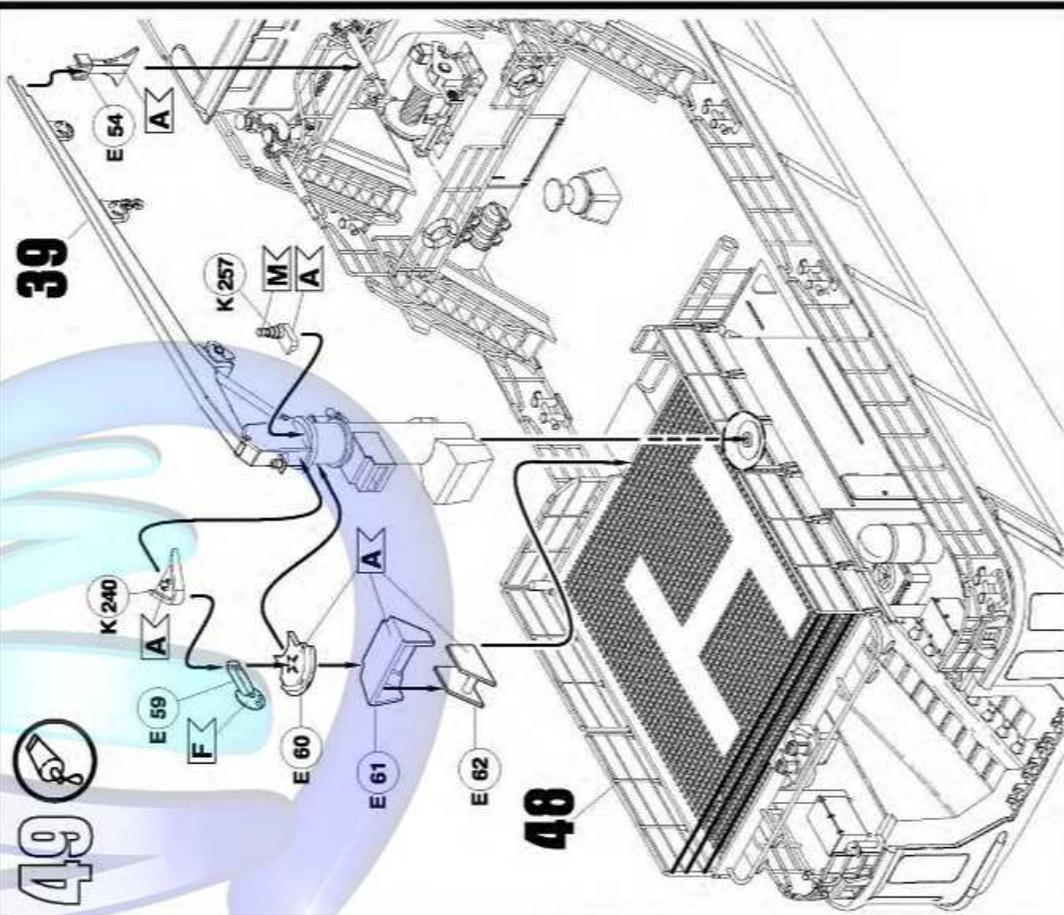
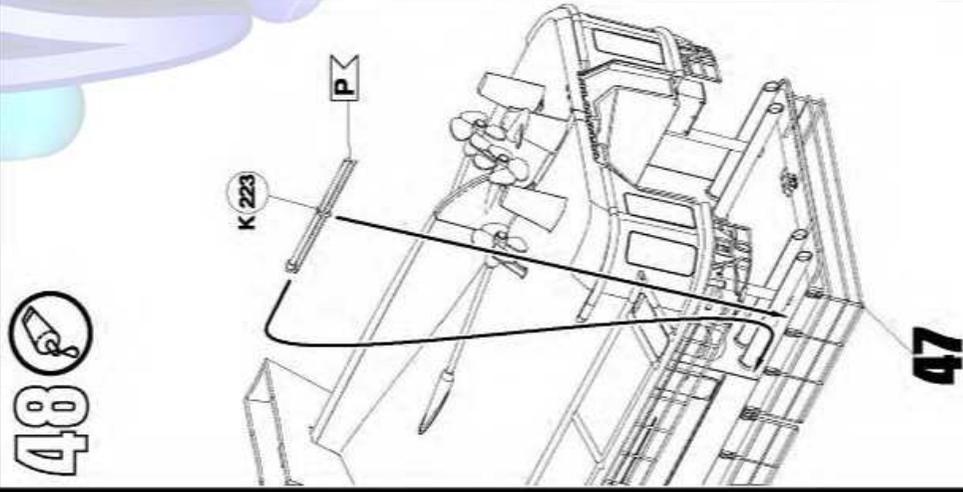
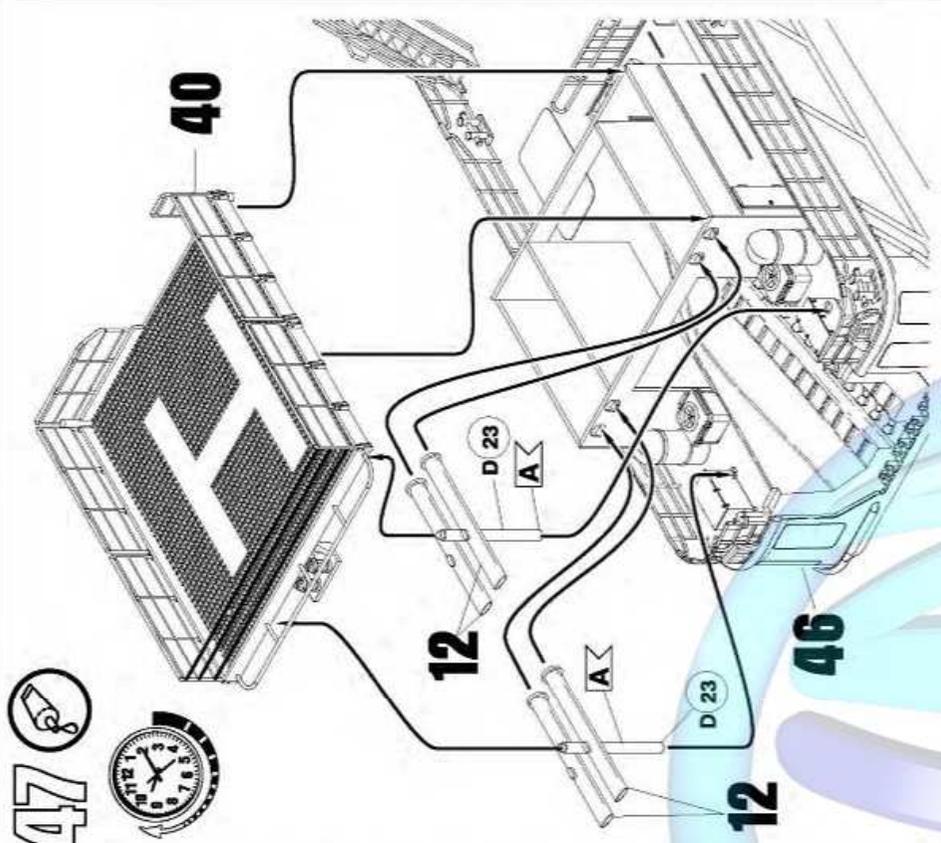
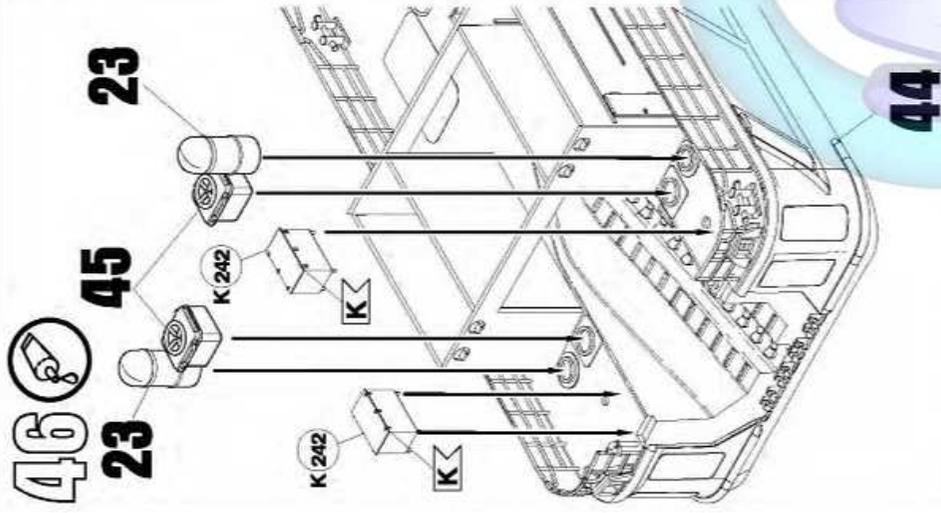


44

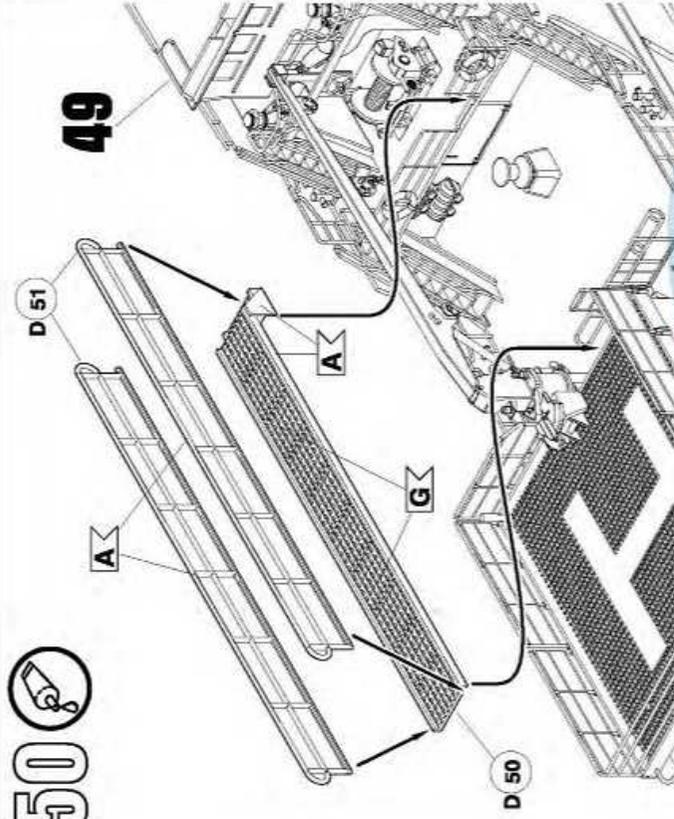


41

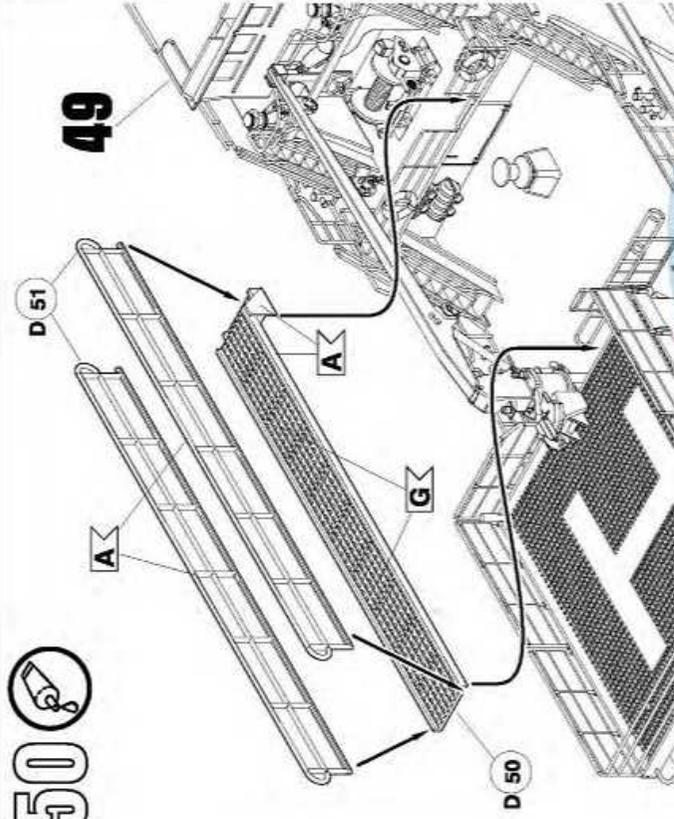




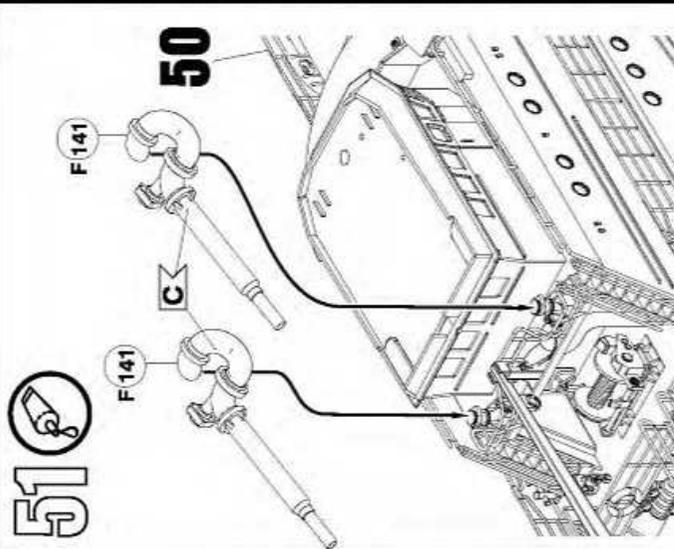
50



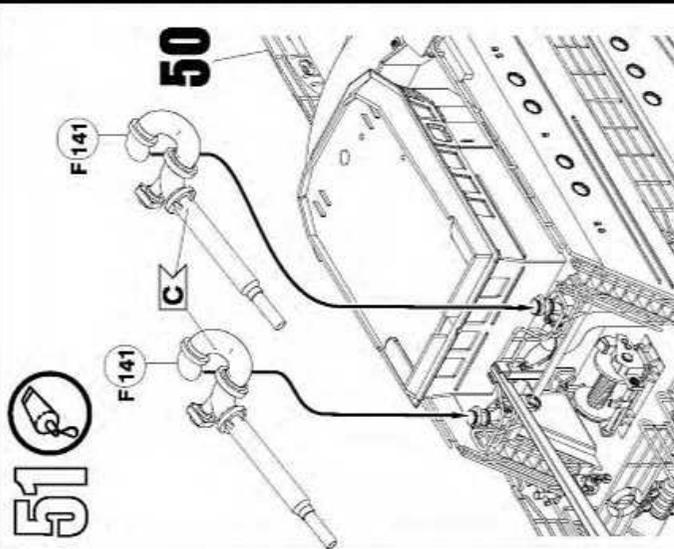
49



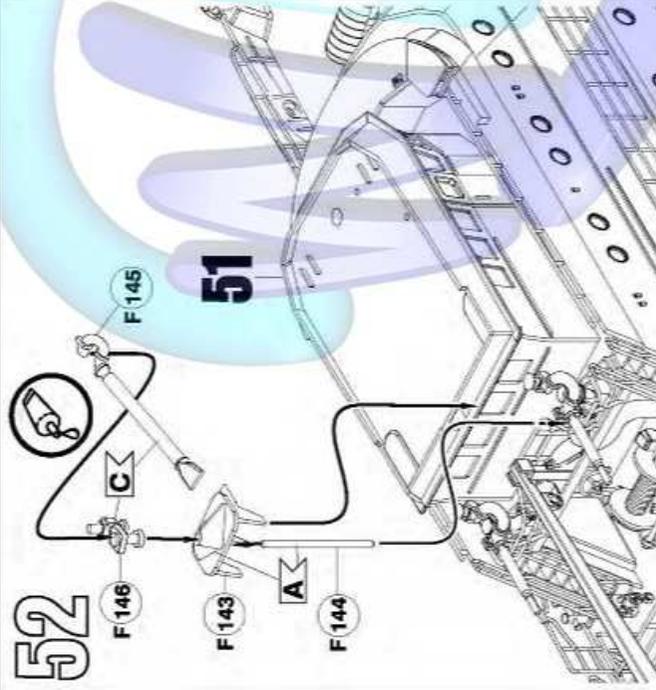
51



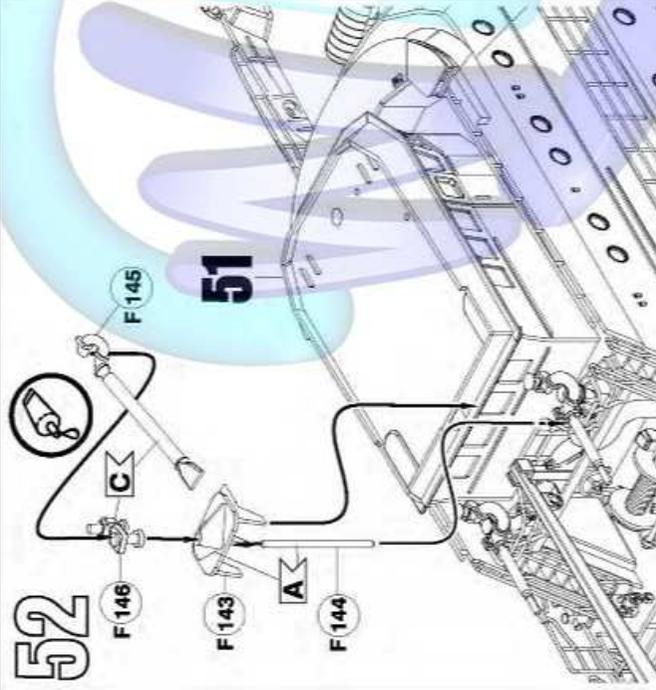
50



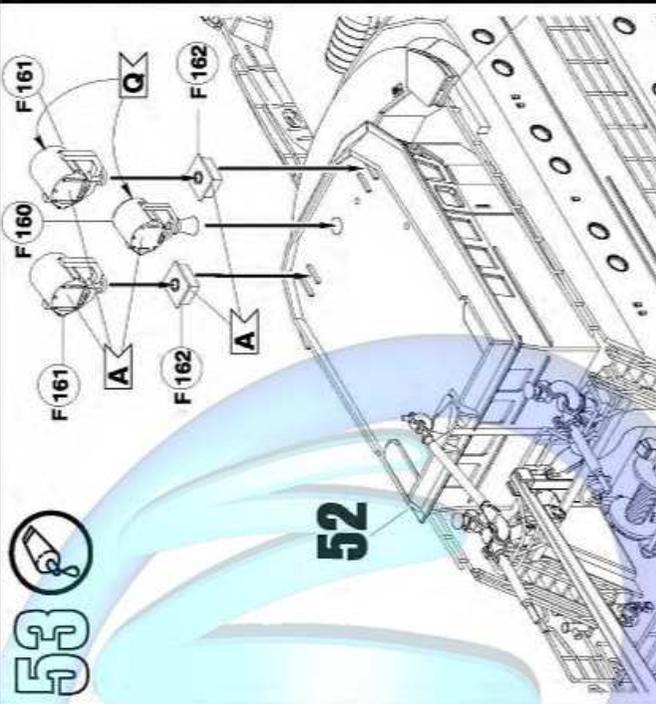
52



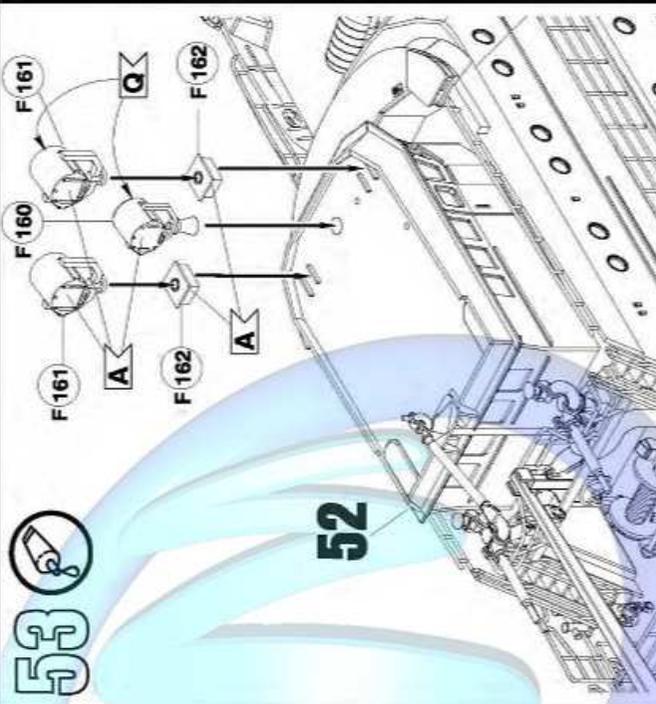
51



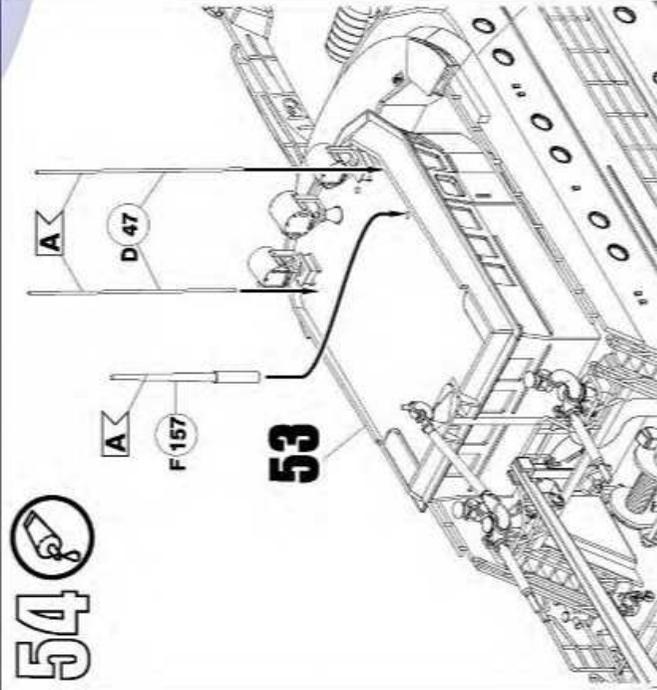
53



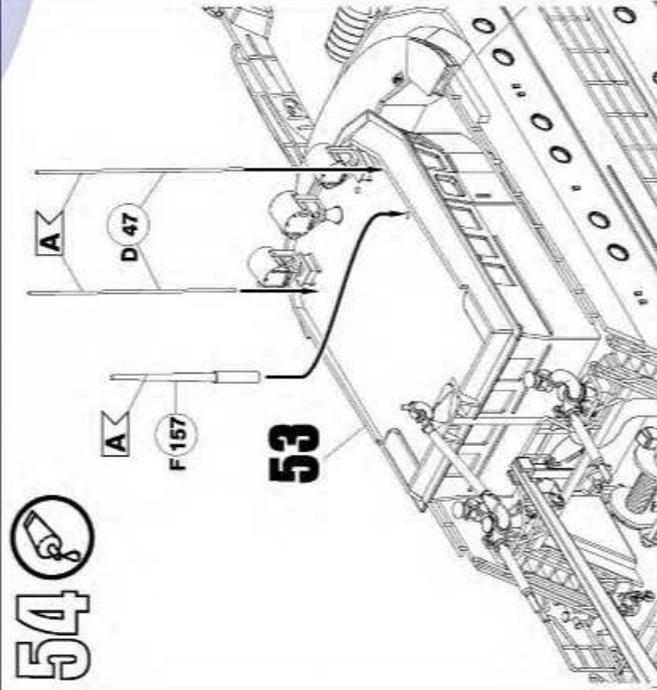
52



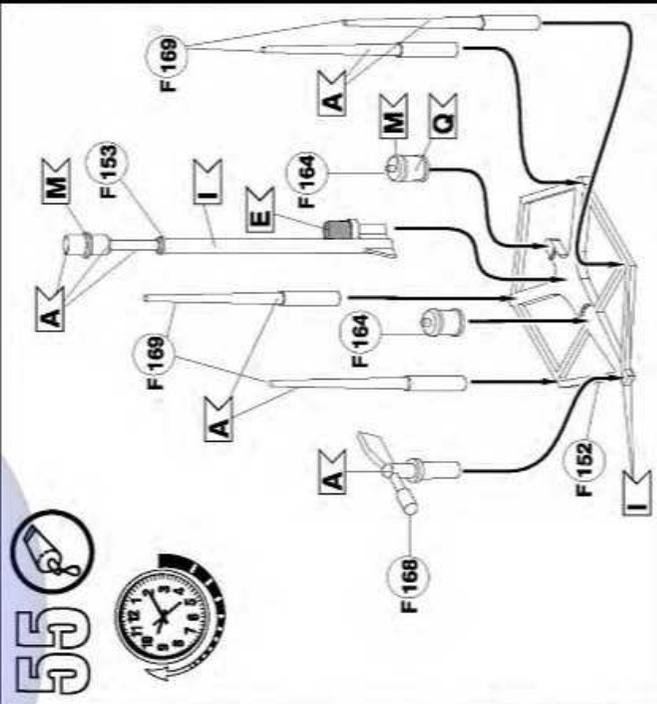
54



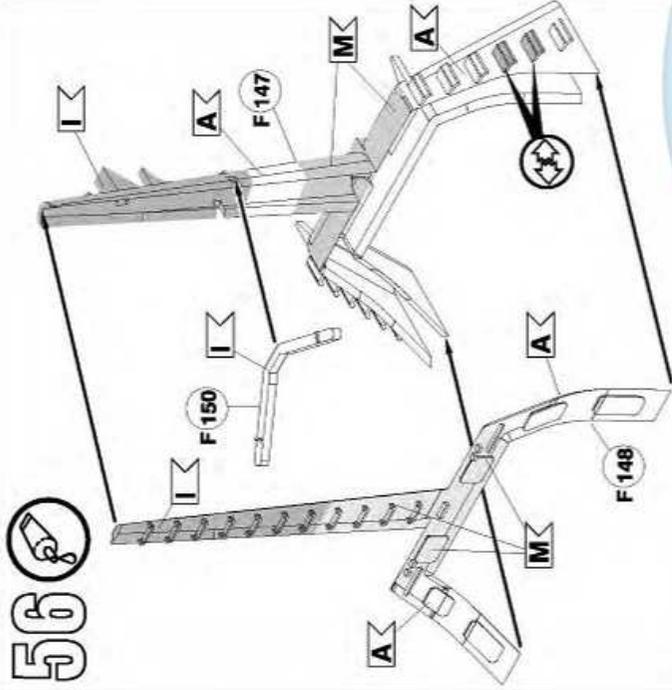
53



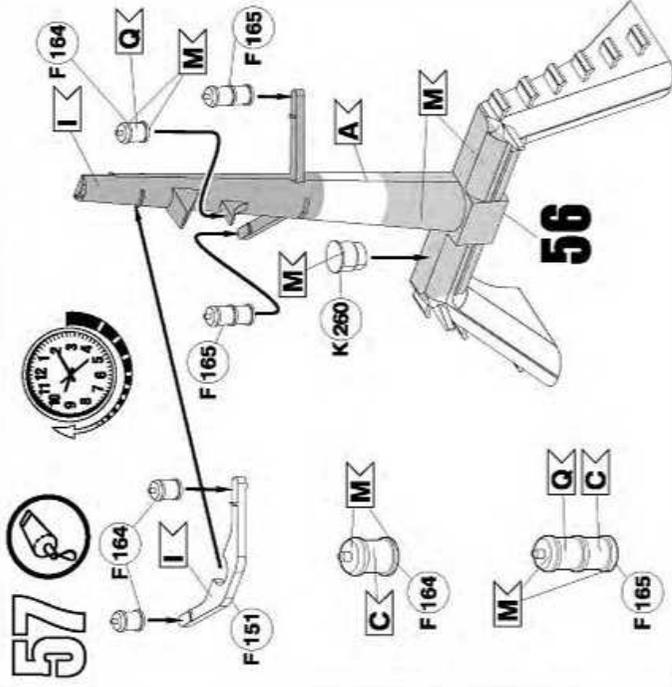
55



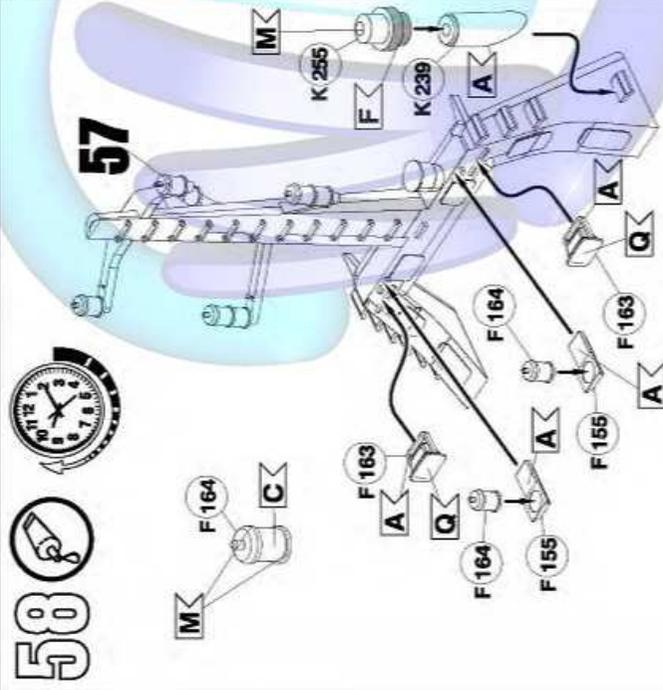
56



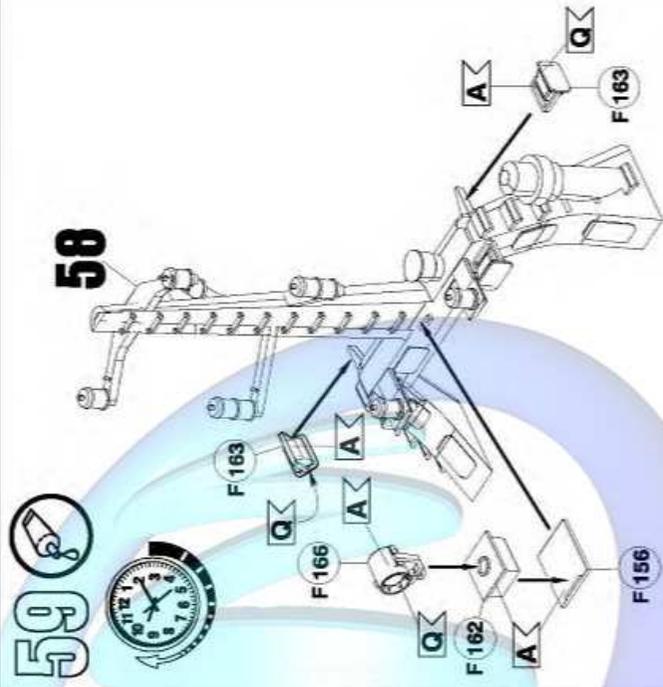
57



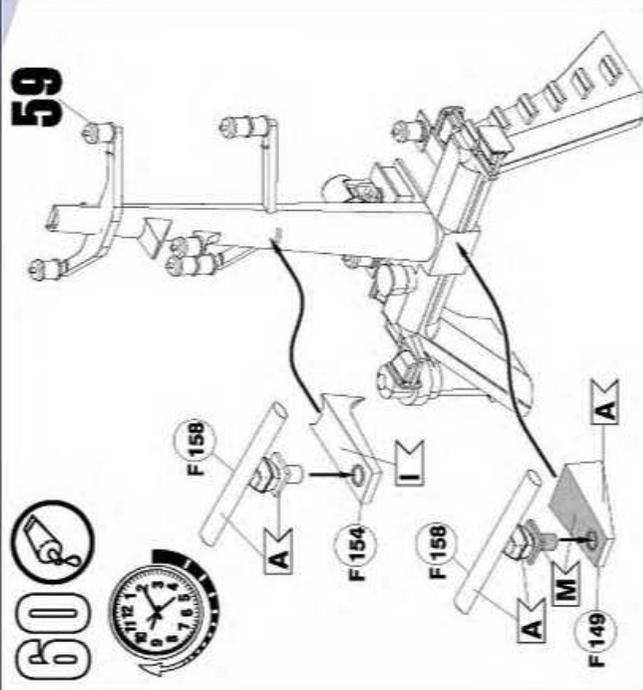
58



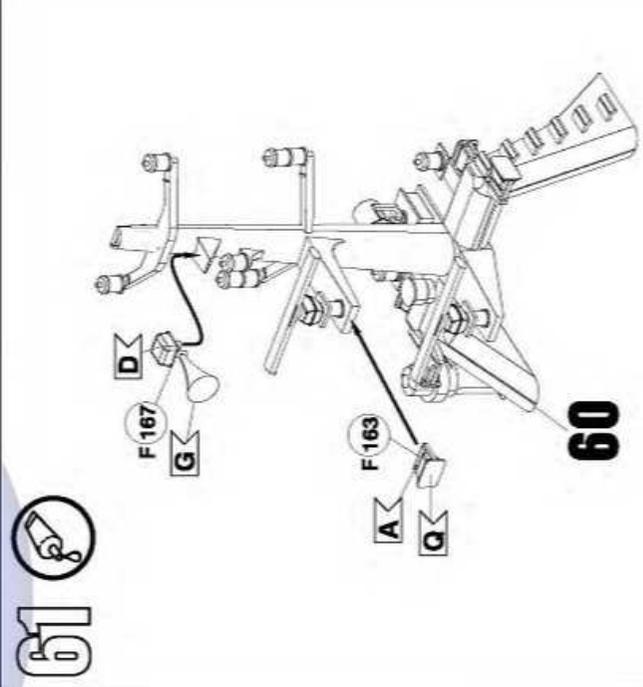
59



60

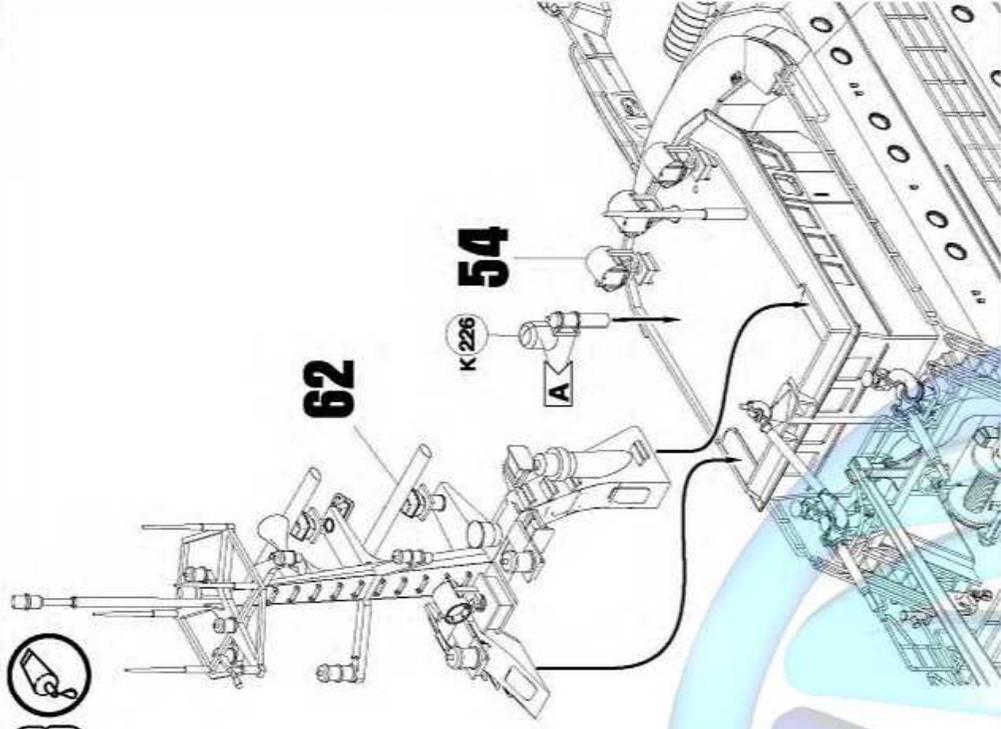
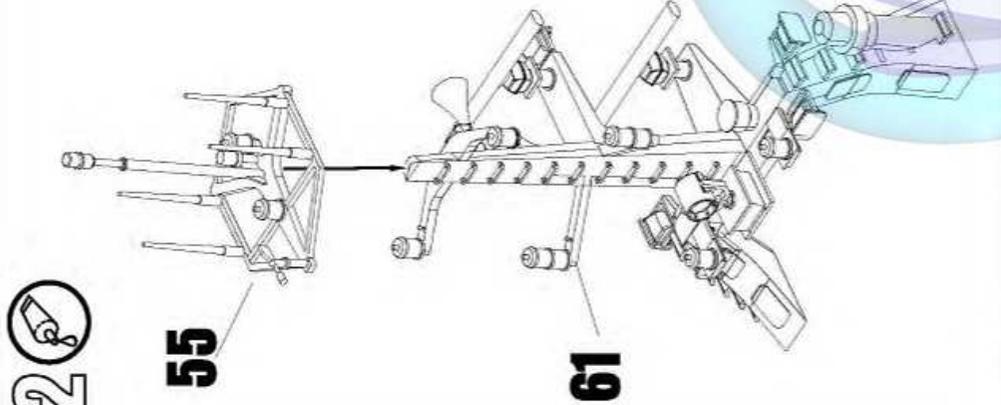


61



62

63



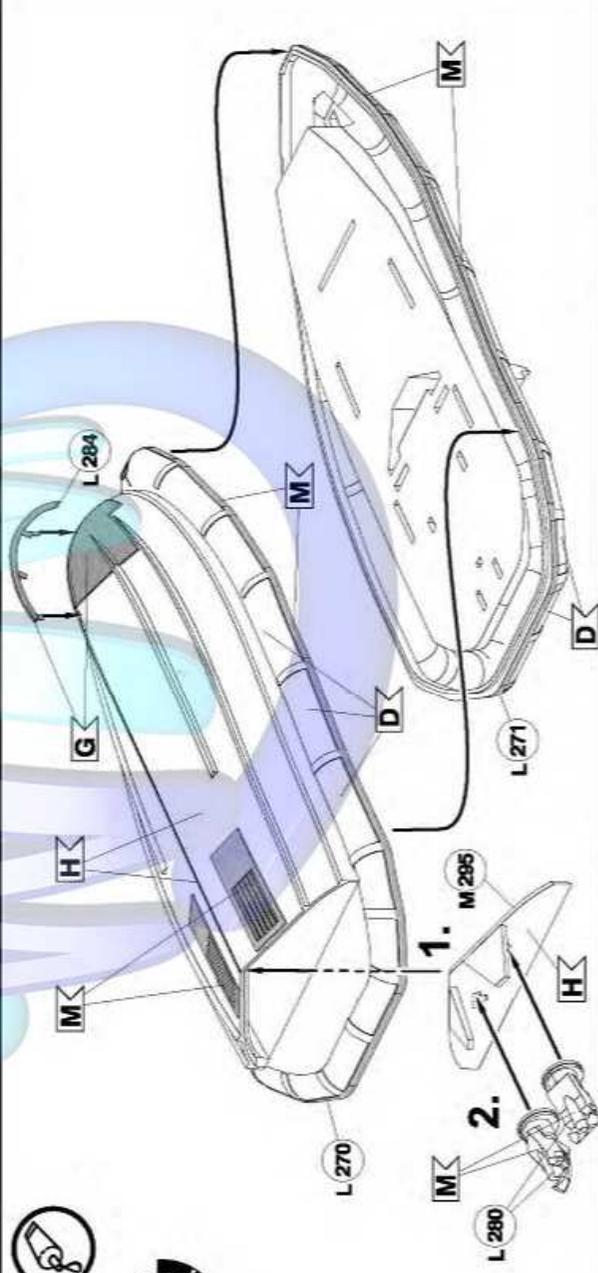
62

54

K 226

61

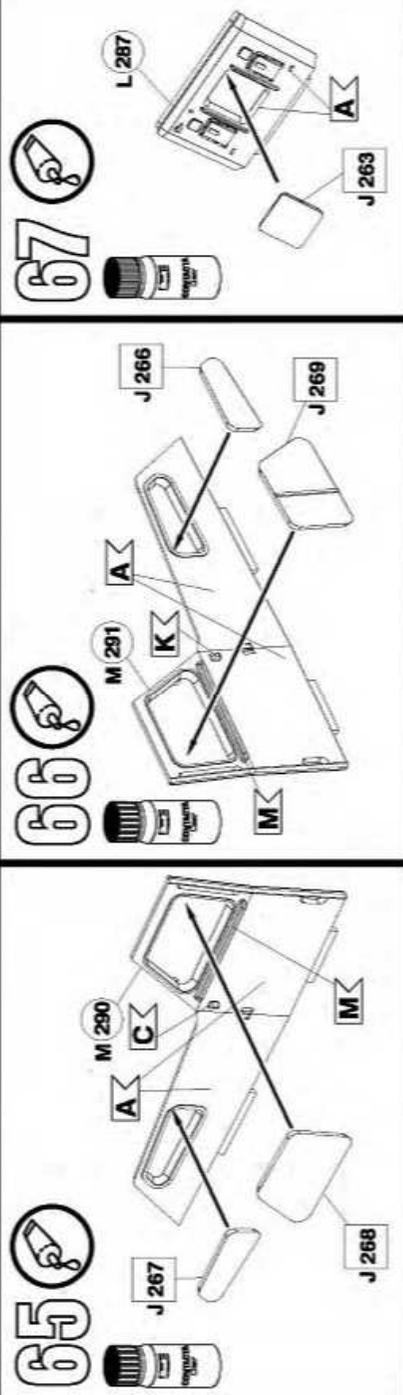
64



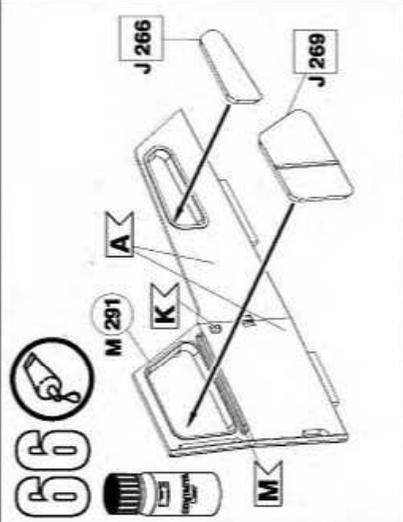
1.

2.

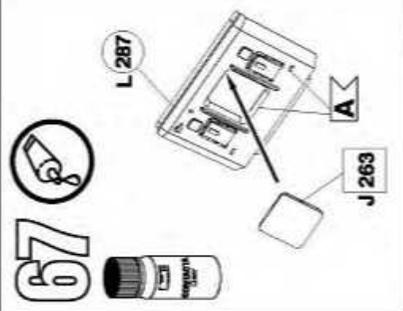
65



66



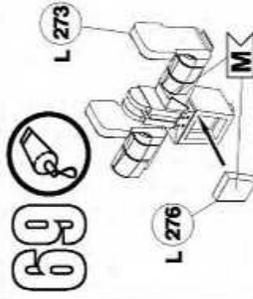
67



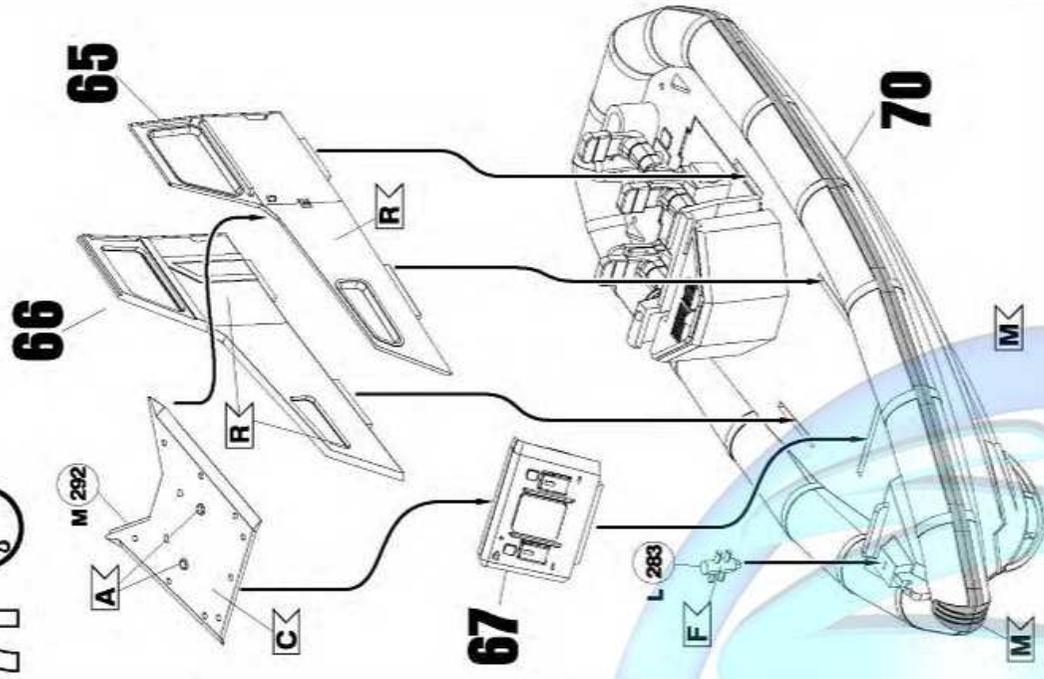
68



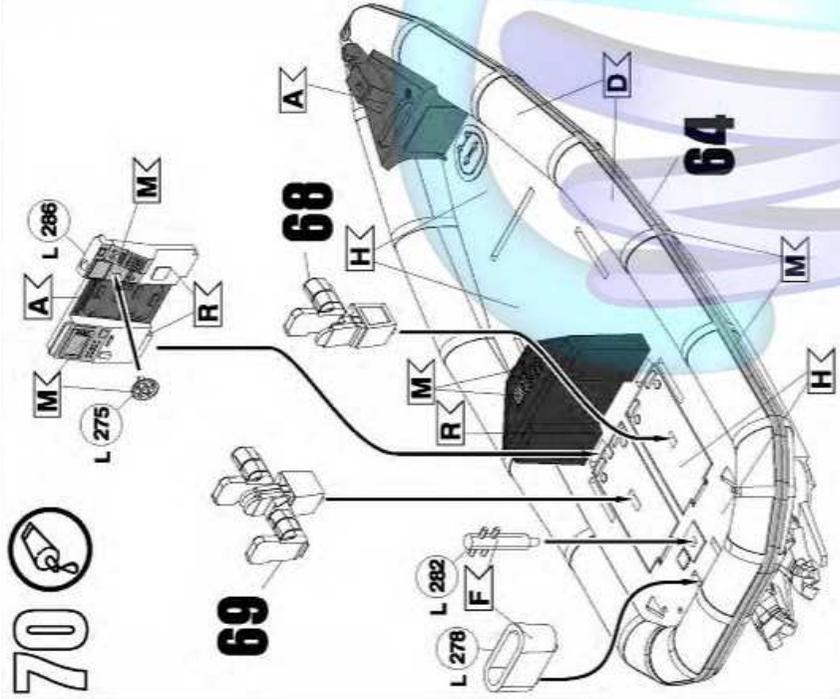
69



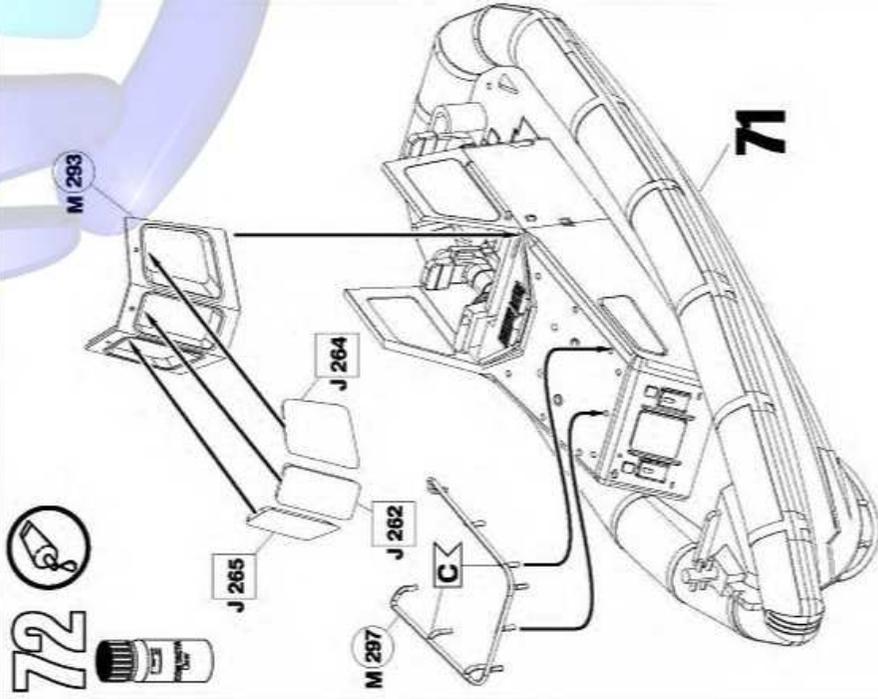
71



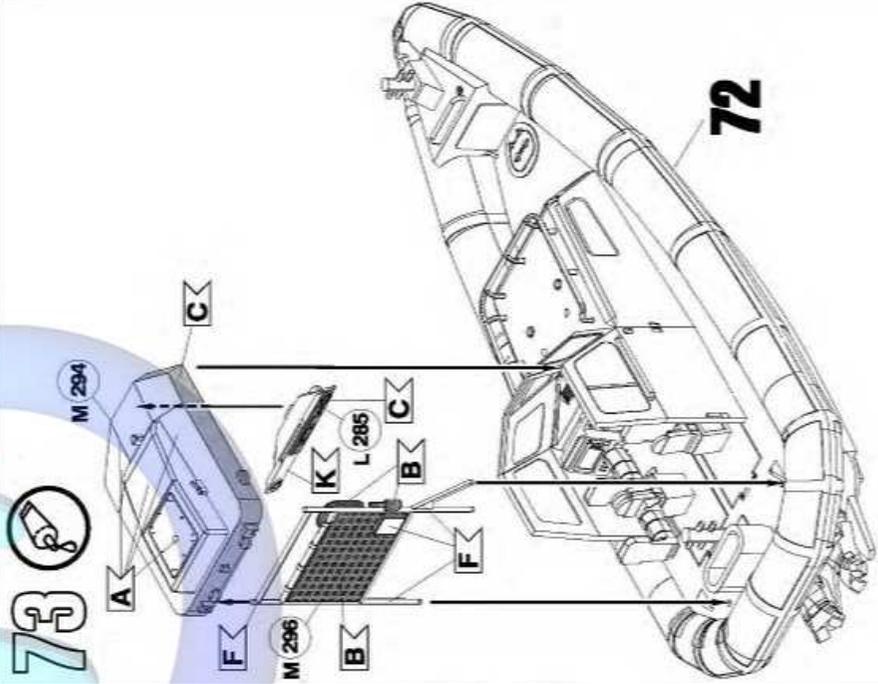
70



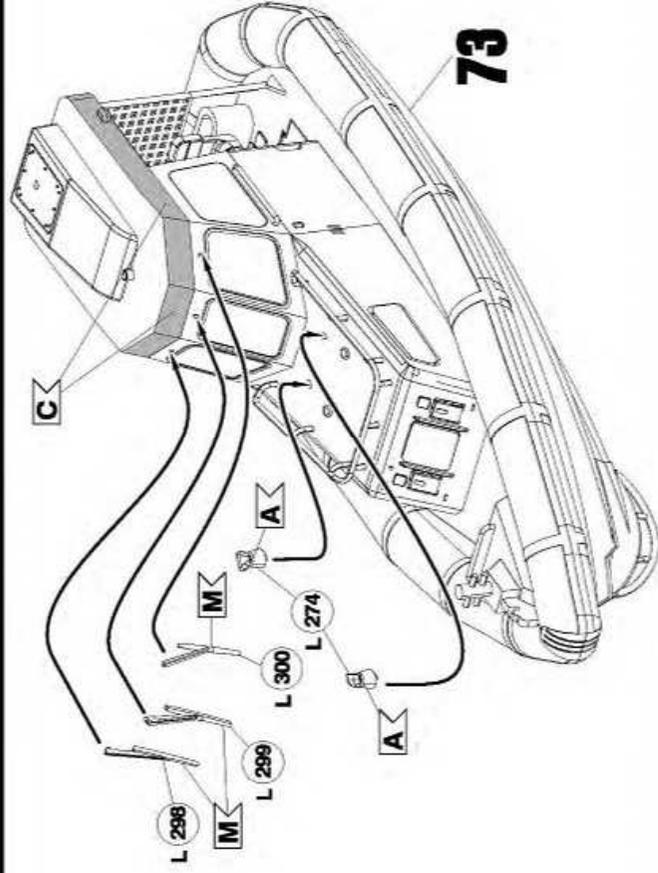
72



73

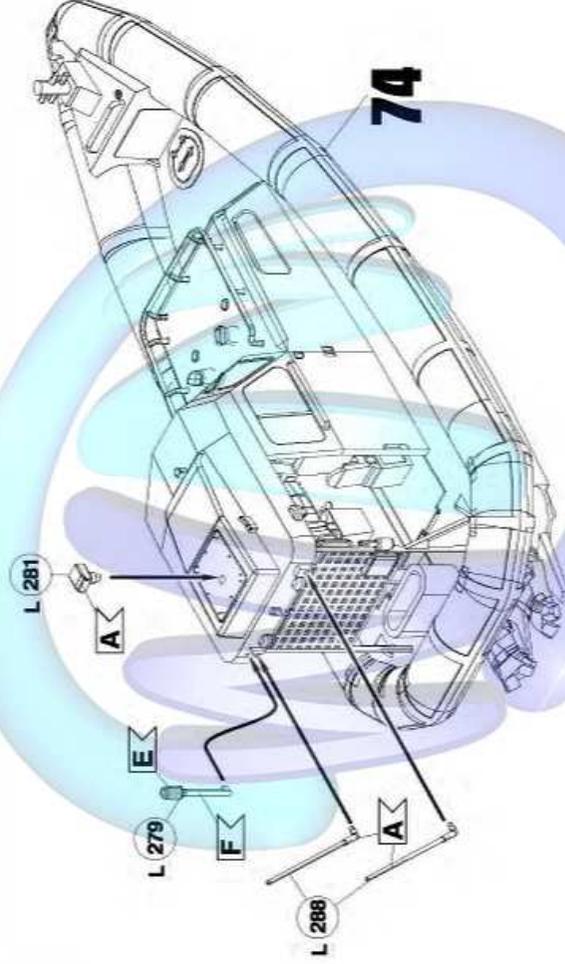


74



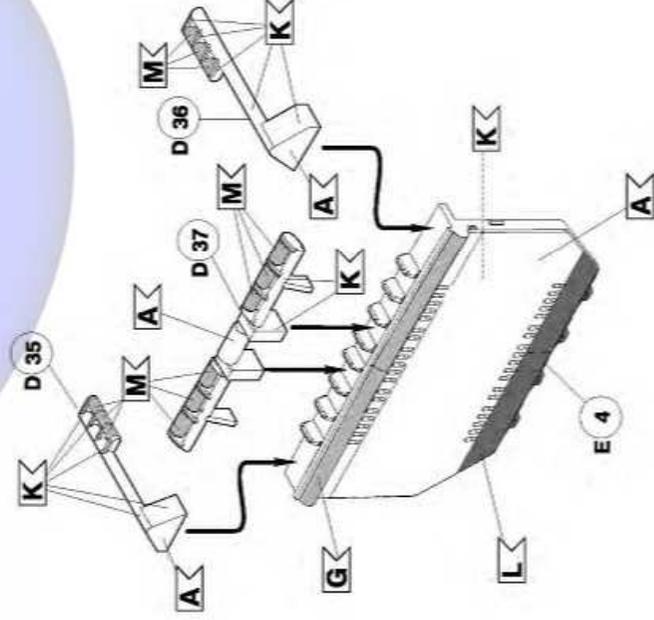
73

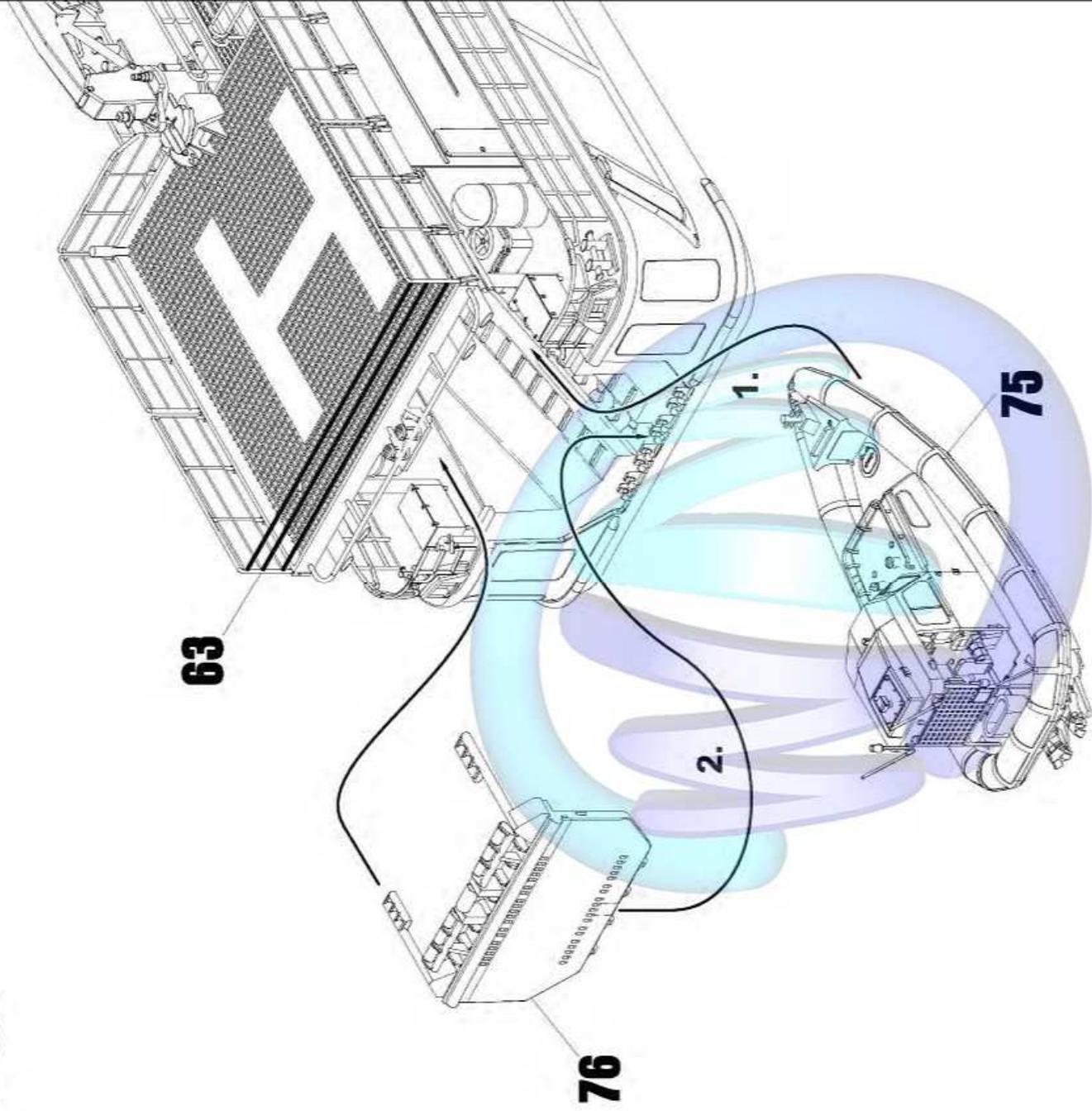
75

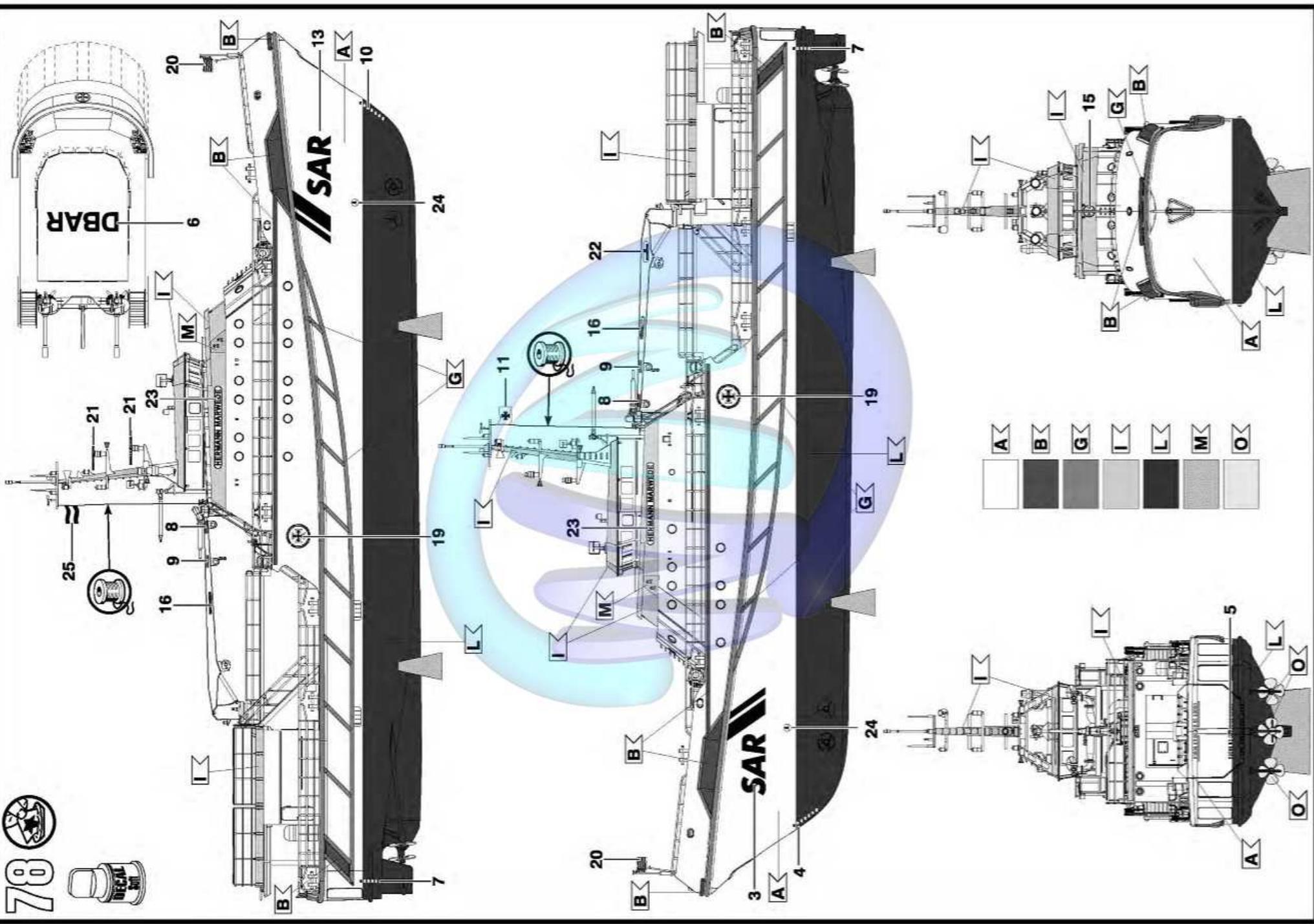
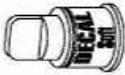


74

76







A	B	G	I	L	M	O
[White swatch]	[Dark grey swatch]	[Medium grey swatch]	[Light grey swatch]	[Black swatch]	[Light grey swatch]	[White swatch]

